

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union



Project Title: Education Hubs for Excellence in Midwifery

Title of the document: Gap analysis report

Subtitle of the document: Report

WP/ Task/ Deliverable: WP1/Task 1.2/ D.1.2

Author: **NKUA**























Project Information

Project acronym: SafeMa

Project Title: Education Hubs for Excellence in Midwifery

Agreement number: 598946

EU programme: Erasmus +

Project website: safema-project.eu

Prepare by:

Name: NKUA

Position: Coordinator

Approved on behalf of SafeMa Management Board

Disclaimer:

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.





Table of Contents

Execu	utive Summary	5
Intro	duction	6
	Rationale	6
	Methodology	6
1.	Findings	8
	Preparatory phase	8
	1.1 Literature review:	8
	Through a thorough, though not exhaustive review of literature on the 4 aforementi domains of midwifery education, in general and in the partner countries specifically were able to identify following potential gaps:	, we
	1.2 Informal inquiries of the partners' focal persons for the gap analysis	10
	1.3 Academic and Research Excellence in Midwifery Education and Research Re (WP1.1)	-
	1.4 Crossmatch of the national code of conduct and existing curriculum in the parties	
	1.5 Crossmatch of ICM competencies guide with the curriculum	13
	Summary of findings of the preparatory phase:	14
	Implementation phase	15
	General part:	15
2.	Discussion	23
3.	Conclusion	27
	References:	28
	Annex I:	31
	Annex II:	35
	Annex III	40
	Annex IV:	47
	Annex V:	53
	Annex VI:	59
	Annex VII:	64
	Annex VIII:	69





Tables

Table	1 Gap analysis participants composition	16
Table	2 Main demographics of surveyed persons, stratified by target group (Vietnam)	17
Table	3 Main demographics of surveyed persons, total 105 (Cambodia)	21



Executive Summary

This gap analysis constitutes an integral part of the SafeMa project as it will allow a in depth understanding of the current debilities of midwifery education in the partner countries and thus facilitate the development tailor a high quality, needs-based context-specific "Advanced Midwifery Course", that will have the potential to promote the establishment of model teaching, research and pedagogic resource Hubs in each of the partner HEIs.

In order to standardize and simplify our analysis, based on prior relevant project-internal documents such as "Academic and Research Excellence in Midwifery Education and Research" but also ICM competency guide, we defined 4 relevant domains in midwifery education:

- Teaching methods and approaches
- Clinical skills and practical core competencies
- Human rights-based approach and patient centered care
- Research and evidence based practice within midwifery

From 05/19 until end of 10/19 a two-step gap analysis has been undertaken. In the first step, the preparatory phase, by using a blend of different information sources – reaching from literature review and inquiry of experts from partner HEIs to cross-match of national code of conducts with the existing curricula, we were able to do a thorough mapping of potential gaps existing in midwifery education in both partner countries. In particular, per each domain we were able to detect specific potential gaps, needing further investigation.

In close collaboration with the respective partner HEIs, in a second step – the implementation phase -, tailored survey tools and focus group discussion/semi structured interview frameworks have been developed and applied to convenience samples of different stakeholder groups i.e. midwifery students, clients, practicing midwifes, obstetricians and MoH officials. Both the qualitative as well as the quantitative data gathered during this phase were contrasted against each other and the findings of the preparatory phase, resulting in a comprehensive evidence synthesis.

Our findings are indicative of major gaps in all 4 domains of midwifery education, highlighting the necessity of applying a broad scope when designing the Advanced Midwifery Course in the partner HEIs. Some of the suspected gaps were verifiable both in the qualitative as well as in the quantitative data collected, while in some cases verification was only partially. Nevertheless, for some potential gaps, our analysis remains inconclusive as data generated were contradictory. Further investigation of these gaps within the context of the next work packages should be considered.





Introduction

Rationale

Foremost aim of the SafeMa project is to advance the capacities of the partner Higher Education Institutes (HEIs) in Vietnam and Cambodia as to generate and disseminate excellence in midwifery education and research. In particular, SafeMa aims at transferring best practices to address local needs and promote clinical skills and research potential through the development and introduction of an "Advanced Midwifery Course" in the partner HEIs. In order to be as impactful as possible, the "Advanced Midwifery Course" has to be addressing primarily contextspecific gaps in midwifery education of each partner HEI. Therefore, a thorough gap analysis is required so as to tailor a high quality, needs-based context-specific "Advanced Midwifery Course", that will have the potential to promote the establishment of model teaching, research and pedagogic resource Hubs in each of the partner HEIs.

Methodology

In order to be able to standardize our analysis approach for all HEIs and partner countries, based on project-internal document such as the "Academic and Research Excellence in Midwifery Education and Research" but also the ICM competency guide, we have defined 4 relevant domains of midwifery education:

- 1. Teaching methods and approaches
- 2. Clinical skills and practical core competencies
- 3. Human rights-based approach and professional ethics
- 4. Research and evidence based practice within midwifery

By applying this framework, the gap analysis was conducted in two consecutive phases: the preparatory and the implementation phase. In the preparatory phase of the process each of the HEIs appointed a gap analysis focal person. Through secondary research, using a blend of different sources (review of literature, the respective codes of conduct of midwives and study curricula, revision and cross-match with the ICM competencies guide, revision of report on "Academic and Research Excellence in Midwifery Education and Research", inquiries of focal persons) we intended to identify the main areas in midwifery education where gaps potentially exist in our partner HEIs and countries. In the implementation phase, based on these findings and in close collaboration with the focal persons of each partner HEI, tailored and feasible gap analysis tools (questionnaires, focus group discussion frameworks, semi-standardized interviews with key informants) targeting convenience samples of at least one of following target groups (undergraduate midwifes, post-graduate midwifes in service for max. 5 years, obstetricians, pregnant women, health policy officials, HEI lecturers) were developed. All participants surveyed or interviewed have provided written informed consent. In line with the logical framework matrix of the project, we aimed at collecting data from focus group discussions (FGDs) with at least 100 participants in total and at least 300 questionnaires.





The results of the implementation phase were then evaluated, summarized and contrasted against the findings of the preparation phase, resulting in evidence synthesis from different information sources.

For purposes of data analysis, we have used the software programs Excel and STATA 12.0.





1. Findings

Preparatory phase

As mentioned above our secondary research in this step focused on following sources:

1.1 Literature review:

Through a thorough, though not exhaustive review of literature on the 4 aforementioned domains of midwifery education, in general and in the partner countries specifically, we were able to identify following potential gaps:

Domain 1:

Although no study originating from the partner countries Viet Nam and Cambodia could be found, our review identified 3 core findings that seem to possess a certain degree of generalizability and thus be potentially relevant for our gap analysis:

Theory-practice gap (between written curriculum and what is implemented in the institutional education)

Difficulties to implement curriculum changes and editions in the teaching reality of nursing and midwifery educational institutions have been often described in the literature (Evans, et al., 2015). This seems to be particularly evident in the introduction of competency-based curricula. In a study conducted in Lesotho, monitoring the implementation of a novel competency-based midwifery training, after three years of introduction of a novel curriculum, structural changes in order to facilitate integration of the novel curriculum components in the existing training system were still pending. This lack of implementation had detrimental effects on both the teaching and the learning experience of students (*Nyoni,et al., 2019*). Whether this applies for our partner HEIs needs to be explored and evt. addressed in the SafeMa "Advanced Midwifery Course".

Knowledge translation gap (gap between academic knowledge and clinical practice, lack of confidence to put theory into practice)

Various studies in the field of nursing and midwifery highlight the difficulty of translating acquired knowledge into clinical practice. Often graduates are prone to adopt traditional routine-based practices and fail to introduce the novel methods/approaches/techniques they have been taught in class in their new working environments (Chearaghi, et al., 2010). Students often seem to be aware of the very obstacles present in the respective clinical environment, however are not empowered during their training to deal with these obstacles and apply their acquired knowledge in a confident manner (Liao, et al., 2014). Teacher-centered passive learning models, are often used even during clinical electives, leaving no room for problem-based learning, skills development and integration of theoretical knowledge into clinical practice (Kermansaravi, et al., 2015). In addition, the lack of coordination between theoretical lectures and clinical training and inaccurate assessment methods contribute further to the knowledge translation gap. Dadgaran et al, emphasize that even though students had gained adequate knowledge in prior theoretical lectures, faced extreme difficulties in using it in clinical situations later on, as a critical amount of time had elapsed between the acquisition



of knowledge and the its practical application (*Dadgaran*, et al., 2012). Academization of midwifery education seems to limit further the exposure of undergraduate midwifes to clinical practice, leading often to significant lack of confidence of newly qualified midwives, particularly in emergency situations (Lukasse, et al., 2017).

Whether this applies for our partner HEIs needs to be explored and evt. addressed in the SafeMa "Advanced Midwifery Course".

Student satisfaction (gap between student's expectations and perceptions of students of an educational program)

Various studies show a clear gap between student's expectations and the perceptions of received education services quality, particularly in health sciences. This gap seems to be disproportionally high among midwifery students, especially in the area of reliability of the teaching staff and tangible resources used in the educational procedure (*Norouzinia*, et al.,2014; Asefi, et al.,2017).

Whether this applies for our partner HEIs needs to be explored in the subsequent gap analysis and evt. addressed in the SafeMa "Advanced Midwifery Course".

Domain 2:

Poor clinical skills and lack of core competencies among qualified midwifes in a series of key areas such as obstetric emergencies, cancer screening, prevention of vertical transmission, public health, have been described in numerous studies from low and middle –income countries (LMICs) (*Yigzaw,et al., 2016*; *Arif, et al., 2010*; *MunabiBabigumira S, et al., 2017*).

In Cambodia, findings from studies monitoring or interviewing practicing qualified midwifes are suggestive of specific knowledge gaps and poor labor, post-partum and newborn practices. In particular, understanding of and adherence to hygienic principles during labor was found to be extremely poor and often associated with inappropriate use of antibiotics, among others as an infection prevention method. In addition, lack of confidence in coping with obstetric complications such as pre-eclampsia and post-partum hemorrhage has been documented. Standard labor and newborn practices such as partograph usage, APGAR score documentation, immediate skin-to-skin contact, monitoring of the newborn in the first hour of labor were often neglected, while others like episiotomy overused (*Ith P, Dawson A, Homer C, 2012; Ith P, et al.*, 2012).

Viet Nam exhibits one of the lowest exclusive breastfeeding rates in the region of southeast-Asia (Granger K, 2018). Though this phenomenon is to some extend attributable to certain socioeconomic and cultural factors, poor breastfeeding counseling and awareness raising by midwifes might also be an important factor (Leow T, et al., 2017). Furthermore, there is evidence that lack of training in labor practices, might among others be responsible for the extremely high rates of episiotomy observed in the country (Trinh A, et al., 2015).

Domain 3:

Midwifery should serve the realization of the right to health and other health- related human rights of women and children, by providing the highest attainable standard of health, including dignified,



respectful care during pregnancy and childbirth. Yet, unfortunately, disrespect and abuse during childbirth and delivery of midwifery services is a widespread and multifaceted phenomenon (Bowser D, 2010).

In Cambodia, studies suggest that offensive and demeaning language is being occasionally used by midwifes while ridiculing clothing and behavior of laboring women, particularly of low socioeconomic status, has also been observed on several occasions (*Ith P, et al., 2012*). There is evidence that social support and choice of companionship during labour, instead of being promoted, is being regarded as obstructive by practicing midwifes participating, a finding that is rather suggestive of a significant gap in the Human-rights based approach of midwifery education (*Ith P, et al., 2012*).

Choice of companionship during childbirth – a key indicator of respectful maternity care- seems also to be an uncommon practice in Viet Nam (Miller S, 2016). In a small survey conducted within the context of the Viet Nam midwifery report in 2016, participants felt that respectful communication with clients, especially from ethnic minorities, and informed consent, though being legally guaranteed, need to be further mainstreamed and fostered in daily midwifery practice (Bales S, Kildea S, 2017). Evidence suggests that, communication skills training for dealing with sensitive clinical situations, such as diagnosis of HIV positive status, is urgently needed (Oosterhoff P, 2008).

Domain 4:

In the era of evidence-based practice, research awareness is of pivotal importance for health sciences. Lack of evidence producing capacities and inability to understand, and critique research reports is however still prevalent among health workers, particularly nurses and midwifes (Bressan V, 2017).

A study from central Viet Nam has suggested that the majority of nurses failed to understand and use research findings in their everyday practice and depended heavily guidance by informal information (Nguyen, et al., 2016). It could be hypothesized, that apart from the evident gaps in formal training and lack of research awareness, poor reading proficiency in English, discourages further engagement of nurses and midwifes with research and evidence best practice (Harvey, et al., 2012) (Ith P, et al., 2012).

1.2 Informal inquiries of the partners' focal persons for the gap analysis

Each of the focal persons defined by the HEIs partners has been asked to name 3-4 fields considered to be the "weak points" of midwifery education at his/her institution. The main findings are summarized below (see also annexes I and II):

Domain 1: Knowledge translation gap, limited opportunities to practice/academization, limited encouragement of critical thinking and clinical reasoning, lack of tangible resources for pre-clinical training, lack of life-long learning skills.

Domain 2: Poor family planning and breastfeeding counseling, poor skills in health promotion/education, managerial skills like planning, implementing, assessing needs are limited, limited neonatal resuscitation skills





Domain 3: Communication skills with family members and clients are poor, lack of culturally sensitive approaches in communication with ethnic minorities

Domain 4: Low research awareness and research engagement/participation in scientific conferences, poor reading proficiency in English/low computer literacy, and no involvement of midwifes in evidence generation/quidelines

1.3 Academic and Research Excellence in Midwifery Education and Research Report (WP1.1)

Within the context of WP1 task 1, P7 has elaborated a report on existing best practices, best standards and best methodologies on midwifery education and research. This report reviewed the WHO and ICM standards concerning midwifery education. In line with the methodology described above, the report broke the field of midwifery education into 4 subcategories:

- 1. Teaching methods, best practices and methodologies within midwifery education
- 2. Clinical and core competencies
- 3. Human rights-based approach and ethical considerations 4) Research considerations and evidence-based practice

Major findings of the report are summarized below:

- With respect to point 1 the report suggests focusing the gap analysis on the presence/ (significant) lack of assurance of continuous quality improvement as well as teaching methods of life-long learning. The presence and extent of pedagogic practices encouraging the critical and analytical thinking as well as the clinical reasoning should be assessed. In addition, the knowledge of both national and international standards and guidelines should be assessed as they are a cornerstone of modern midwifery education. Also, the report mentions evidence suggestive of limited involvement of midwifes in guidelines development and regulatory processes. Furthermore, the gap analysis should focus on the mixture of practice and theory elements within the existing teaching curriculum the report highlights the importance of a low teacher-student ratio as well as the significance of having av at least 60% to 40% mixture of practice and theory.
- With respect to point 2 it would be relevant to assess whether undergraduate midwifes do acquire basic skills and feel confident delivering basic services in the fields of antenatal care (e.g. determining fetal well-being), labor (e.g. usage of partograph), postpartum (e.g. recognizing and giving emergency treatment in postpartum complications), postnatal care of the infant (e.g. using APGAR scoring system), abortion related services (e.g. recognizing abortion related complications). In addition to that, it is of pivotal importance to explore the familiarity of undergraduate and/or midwifes in service with social determinants of health, referral pathways and health system functioning within their working context.
- With respect to point 3, it is crucial to assess the familiarity with the concept of Human rights-based approach in the delivery of their tasks as midwifes. In particular, it would be of great significance to assess their knowledge on obstetric violence and how this can be prevented as well as their confidence in communicating in a professional and respectful manner with the clients and assisting informed decision making of the client.





- With respect to point 4, it is essential to explore aspects of research awareness among undergraduate and midwifes already in service, as well as the familiarity they exhibit with the concept of evidence- based practice. Concrete questions with respect to the skills and attitude of a life-long learner should be asked.
 - 1.4 Crossmatch of the national code of conduct and existing curriculum in the partner HEIs.

In order to evaluate readiness of the future midwifes to perform as expected within the respective health system – thus according to the national code of conduct - we assessed potential discrepancies between the code of conduct and the curricula provided to us by the partner HEIs. With respect to Vietnam and based on the curriculum of P3, we were able to identify following potential gaps:

- 1) Though rehabilitation is being mentioned as a core competency of midwifes in the national code of conduct, the curriculum was lacking a subject on rehabilitation (potentially part of other subjects but maybe not covered in depth).
- 2) Nutritional needs and nutrition care including breastfeeding (not mentioned at all in curriculum as specific bullet point).
- 3) Palliate care/care of end-stage patients (mentioned as integral part of midwife's code of conduct no relevant subject in the curriculum).
- 4) Psychological support to women and end stage patients (again no specific subject on this encountered in the curriculum).
- 5) PHC and National programs (mentioned as integral part of midwife's code of conduct, but is apparently only an optional subject in the curriculum).
- 6) Record keeping is mentioned as a core competency in the code of conduct (curriculumpart of midwifery management?).
- 7) Recognizing and managing victims of gender violence is being described as a core competency in the national code of conduct (missing as bullet point in the curriculumpartly being covered in another subject?)
- 8) Advocate for rights of mothers/infants/patients constitutes a core duty of midwifes (there is a subject on laws in the curriculum unclear if this covers the subject satisfactorily)

With respect to Cambodia and based on the curriculum provided by partner P6, following potential gaps have been identified:

- 9) According to the code of conduct midwifes should be able to perform a death review and near miss audits (does not appear as a subject in the curriculum).
- 10) Methods of infection prevention and control (maybe this is part of other subjects however there is no subject description containing these keywords).





- 11) Usage of referral systems (no specific topic on health system's structure, referral pathways, continuum of care maybe partly covered in "Sociology on women, birth and Cambodia")
- 12) Contraception methods/family planning (code of conduct is putting a lot of emphasis in family planning activities/strategies while the curriculum sporadically contains aspects of family planning and it might not cover the subject to the desired extend)
- 13) Screening methods for cervical and breast cancer (these are explicitly being mentioned in the code of conduct, however missing in the curriculum)
- 14) Diagnosis of ectopic pregnancy/use of ultrasound/Doppler (mentioned as competency in the code of conduct, missing as a topic in the curriculum).
- 15) Micronutrient substitution and other preventive measures during pregnancy (perhaps covered partly in more than one session)
- 16) Adult resuscitation (mentioned in the code of conduct, however not mentioned in the curriculum as a keyword)
- 1.5 Crossmatch of ICM competencies guide with the curriculum

In order to further assess potential gaps in the curricula of the partner HEIs/countries a close examination and comparison of the following documents has been undertaken:

Vietnam:

- International Confederation of Midwives (ICM), essential competencies for midwifery practice, 2018
- Midwifery curriculum at university level of Ministry of Health, Nam Dinh university of Nursing at Socialist Republic of Vietnam (Training level, Bachelor)
- Codes and Standards of occupational title for Midwifery, joint circular 26/2015/TTLT-BYTBNV. Midwives of class 3-Code: V.08.06.15 (classified parts "d" named as "communications, education and counseling on reproductive health" and "d" named as "coordination and support in treatment" of category 1 "responsibility" as di and dii correspondingly) Cambodia:
- International Confederation of Midwives (ICM), essential competencies for midwifery practice, 2018
- Minimum Standard Bachelor of Sciences in Midwifery Curriculum (BSM 4-Year Program)
- Core Competency Framework for midwives in the Kingdom of Cambodia, MoH (2013)

The findings of this cross- match revealed following potential gaps of midwifery education in the case of Vietnam:

- 1) "Accountability and transparency" are stated as the first ICM competency. They are not clearly stated in both curriculum and code of conduct.
- 2) "Evidence based practice in intrapartum care". Specifically "To promote to avoid routine interventions in normal labor and care" stated on 3a ICM competence and "to promote delay





cord clamping on 3d stage of normal labor and care" reported on 3b ICM competence. Evidence -based practice is been mention on curriculum and code of conduct however evidence -based practice during intrapartum care is missing as an independent bullet point. 3)" Emergency contraception", stated on 2i ICM competence. Education and counseling on reproductive health is part of curriculum and of code of conduct. However, the emergency contraception does not appear in either.

- 4) "Promote early and exclusive breastfeeding", stated on 3c ICM competency. There are references to breastfeeding in the curriculum nevertheless it appears to be only partially covered.
- 5) "Immunization in infancy", mentioned on 4b ICM competency. There is no reference to that subject neither in the curriculum nor in the code of conduct.
- 6)" Counseling and follow-up care to women who experience stillbirth and neonatal death. In addition, mourning process following perinatal death". Reported on 4d ICM competency. In the curriculum and code of conduct references on postpartum period of high-risk mothers can be found however with no explicit reference to care of women after stillbirth and neonatal death.

The findings of this cross- match revealed following potential gaps of midwifery education in the case Cambodia:

1) "Accountability and transparency" are stated as the first ICM competency. They are not clearly stated in the curriculum.

Summary of findings of the preparatory phase:

Through review of all these different sources of information, we suspected probable significant gaps lying in following areas:

Domain 1:

As found in our literature review, theory —practice gap, knowledge translation gap, students' expectations —perceptions gap, are highly prevalent in midwifery education and might constitute a challenge in our partner HEIs as well. Knowledge translation gap has been identified as an important gap by a partner in the informal inquiry. Thus, the implementation phase of the gap analysis should focus on these aspects. In line with both the WHO and ICM recommendations, whether and to what extend critical analytical thinking and clinical reasoning are being promoted by the teaching methods applied currently should be also explored. Lack of tangible resources for (pre-)clinical education — clearly mentioned as an educational challenge by gap analysis focal persons — needs to be carefully assessed within the context of the gap analysis.

Domain 2:

Lack of thorough knowledge of the respective health system and adequate usage of referral pathways as well as the importance of social determinants of health might constitute important gaps in both countries.

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



For Vietnam in particular, our secondary research is suggestive of a potential educational gap in the areas of *breastfeeding and nutritional care, rehabilitation, palliative and psychological care, immunization* and subcategories of *contraception/family planning methods, labor practices both in normal and complicated pregnancies and management of neonatal emergencies.*

For Cambodia in particular, there are indications that important educational gaps may lie in the areas of hygiene and infection control, screening methods for breast and cervical cancer, adult resuscitation and the use of ultrasound/Doppler, labor practices both in normal and complicated pregnancies and standard newborn practices.

Domain 3:

Evidence from almost all different sources of information used in this report suggest that communication skills and principles of a respectful and culturally sensitive midwife – client relationship might be in both settings topics where the gap analysis should focus on. In addition, obstetric violence and its different facets, seems to be a rather neglected topic in the current curricula – in the case of Viet Nam current education might be also not covering to a satisfactory level the subject of gender violence. Familiarization with the concepts of transparency and accountability in performing midwifery should be also assessed by the gap analysis.

Domain 4:

The level of research awareness should be assessed during the gap analysis as there is notion that it might be suboptimal. There are indications that *life-long learning skills* of undergraduate and practicing midwifes in both countries might need optimization. Adherence to evidence-based practice should be assessed thoroughly, as gaps in this area might be multifaceted reaching from poor reading proficiency in English and computer literacy to low awareness of the concept of evidence-based practice and its relevance for everyday duties. Current involvement of undergraduate and practicing midwifes in development and knowledge of national and international midwifery guidelines should be determined.

Implementation phase

General part:

Based on the prior findings of the preparatory phase on the existing gaps in each of the 4 different midwifery education domains and in close consultation with the partner institutions, adapted survey questionnaires, for each country context (i.e. Vietnam and Cambodia) have been developed (Annex III, IV, V, VI, VII). In addition, questions for semi-structured interviews and FGDs focusing on the main findings of the preparatory phase have been elaborated. All participants surveyed or interviewed have provided written informed consent.

The implementation phase started in August 2019 and data collection has been concluded, in all partners by mid-October 2019. In all surveys, convenience sampling from the predefined target groups has been used. Participants in surveys were excluded from FGDs and interviews in order not





to introduce bias. During analysis, questions – serving here as variables - were analyzed individually and/or in an aggregated manner by developing composite variables, wherever applicable.

In total, 18 key informants have been interviewed and or participated in a FGD while 367 different persons have been surveyed (self-administrated or data collector administrated questionnaires).

Table 1: Gap analysis participants composition

Table 1 Gap analysis participants composition

	Vietnam	Cambodia
Midwifery students		
Survey/Questionnaire	63	405.7
FGD/Key informant interview	X	105 X
Practicing/training midwifes		
Survey/Questionnaire	50	XX
FGD/Key informant interview	3	^^
Women		
Survey/Questionnaire	113	
FGD/Key informant interview	X	XX
Obstetricians		
Survey/Questionnaire	36	XX
FGD/Key informant interview	X	* * *
Midwifery Lecturers		
Survey/Questionnaire	X	X
FGD/Key informant interview	9	3
Health Policy/MoH officials		
Survey/Questionnaire	X	X
FGD/Key informant interview	2	1

Data from each country have been merged and analyzed in an aggregated mode.

Specific part:

Vietnam:

FDGs and key informant interviews:

Almost of key informants and FDG participants mentioned theory -practice as well as knowledge translation gap as key problems of midwifery education in the country. Tangible equipment and infrastructure for preclinical practice is limited, while teaching approaches like case simulations are completely missing. Lack of standardized quality control and feedback mechanisms between pupils and

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.





lectures/teachers has been pinpointed as a further debility of the current midwifery education in Vietnam, in particular, by the interviewed MoH staff.

With respect to domain 2 of the midwifery education, i.e. clinical skills and the core competencies, some of the FGDs and key informant interviews have highlighted specific discrepancies between the national code of conduct for midwifes and the current curricula for midwifery have been identified. It was felt that although some skills like palliative care, screening for breast and cervical cancer constitute core duties of the midwifes in Vietnam, study curricula do not cover these subjects. In addition, practicing midwifes stated that the extremely high rates of episiotomies in Vietnam, may to some extend be the expression of insufficient training in childbirth. Furthermore, it was felt that midwifes in general are not knowledgeable of non- pharmacological techniques of pain relief during labor. Both aforementioned factors, linked to educational debilities of the practicing midwifes, might be contributing to the increasing rates of C-sections observed in the hospitals of the country lately. In light of the very low exclusive breastfeeding rates in the country, there was broad consensus among FDG participants and key informants that training in breastfeeding counseling should be further intensified.

All key informants and FGD participants pinpointed midwife – patient communication as a major gap area of midwifery education in the country. In particular, the FGDs with practicing midwifes revealed substantial insecurity in touching sensitive issues in communication, such as HIV status of the patient, while MoH key informants elaborated on the specific challenges of communicating professionally with patients from ethnic minorities, stressing that cultural sensitivity but also understanding of social determinants of health should be prioritized in midwifery education. In general, it was felt that more time and resources should be dedicated to developing proper communication skills within the context of midwifery education. The FDG with practicing midwifes confirmed that free choice of companionship during childbirth is still a highly uncommon practice, indicative of a rather low awareness of the principles of respectful and patient-centered care.

Finally, regarding the 4th domain of the midwifery education, lack of evidence-based practice and research awareness of practicing midwifes was pinpointed as a major gap. Midwifes were found to be often dependent on "informal" guidelines and prone to adoption of "routine"-based clinical practices in their working environments. It was felt that current curricula not only lack the required focus on these areas, but also do not sufficiently equip future midwifes with basic skills, like computer literacy and English reading proficiency, thus indispensable prerequisites for the establishment of evidence-base practice and research awareness.

Surveys:

Table 2 Main demographics of surveyed persons, stratified by target group (Vietnam)

	Midwifery students Total (63)	Practicing Midwifes Total (50)	Obstetricians Total (36)	Clients Total (113)
Age, mean (range)	20 (19-23)	33	36	28 (19-46)

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.







Sex (%)				
Female	62 (98%)	62 (98%)	21 (58%)	
Ethnic group				
- Kin	59 (94%)	47 (94%)	31 (86%)	95 (84%)
-Other	4 (6%)	3 (6%)	5 (14%)	18 (16%)
Level of education:				
-secondary		14 (28%)		14 (28%)
school/high school				
intermediate/college		26 (52%)		21 (18%)
-university/higher education		7 (14%)		37 (33%)
-other		3 (6%)		1 (1%)
Working/living area (%)				
-rural				64/113 (57%)
-Commune/ward healthcare station		2 (4%)	0	
-District hospital		3 (6%)	4 (11%)	
-Provincial hospital		18 (36%)	10 (28%)	
-National hospital		27 (54%)	22 (61%)	
Years in service mean (range)		8 (1-25)	11 (3-27)	

With respect to the teaching methods and approaches, in a not negligible part of midwifes surveyed (around 30%) there was notion of rather weak critical and analytical thinking and/or informed decision making and judgement in their everyday practice (composite variable of questions 2a-2b-2c-2d, see annex). In line with that finding, a substantial proportion of the students surveyed (around 40%) felt that their problem-solving skills were not at all or only moderately developed through their studies, while roughly the same proportion stated that opportunities they had for practicing and thus translating knowledge into practice covered only to some extend their needs. The later, was also confirmed by an additional stakeholder group, as significant knowledge translation gap was pinpointed by the vast majority of the surveyed obstetricians with teaching capacities. Almost half of the obstetricians in teaching capacity felt that the existing study curriculum does not reflect the content classes/workshops they are teaching, a finding that might be indicative of a theory practice gap. Regarding tangible teaching resources, only 32% obstetricians stated to be satisfied with the existing infrastructure – expressing the need to introduce videos with virtual clinical cases and more puppets for interactive midwifery education. Surprisingly, the ample majority of students stated being highly satisfied with the tangible teaching resources - a finding that might be among others





reflecting discrepancies in teaching infrastructure of the HEIs participating, as obstetricians and students surveyed, work/live in different cities.

Concerning clinical skills and core competencies, not surprisingly, less than half of the surveyed students stated being absolutely prepared to manage normal and/or assist in a complicated labor. Yet, there were no further findings suggesting major debilities of midwifes in this core competency field, as most obstetricians believed that midwifes are well performing in managing normal and in assisting complicated labor. This finding could be confirmed also in the survey of practicing midwifes and to some extend in line with the low percentage of the women surveyed stating a negative or rather negative delivery experience (<25%). Nevertheless, at same time, there were findings suggestive of major deficiencies in other core competencies of midwifes. The substantial majority of obstetricians (around 70%) questioned the ability of midwifes to identify and refer high risk pregnancies – a quite alarming result that might be indicative of lacking theoretical knowledge, poor clinical performance but also poor understanding of the health system and the midwife's role in it. Indeed, 52% of the practicing midwifes admitted having a fair or even poor understanding of the health system, while over 60% stated having only a fair or even poor understanding of their professional role. Also, the majority of obstetricians rated the ability of midwifes to handle maternal emergencies as fair or even poor. Furthermore, deficiencies in breastfeeding counseling and family planning have been identified by 56% and 80% of the obstetricians respectively, though indications of significant gaps in these areas were not detectable in the results of the surveys in students and practicing midwifes. With respect to skills regarding assessment of mental health status and psychological support, survey findings were suggestive of a major gap. 2/3 of the obstetricians surveyed stated that midwifes skills are insufficient in this respect while 26% of the practicing midwifes and 48% of the students felt either not confident or not well prepared for assessing the mental health status of a patient and provide psychological support. To a lesser extent, the majority obstetricians pinpointed also deficiencies in the assessment of nutritional and social status of patients and the respective counseling whenever needed.

In domain 3, survey findings were suggestive of deficiencies in cultural sensitivity and communication skills with clients with a different ethnic background. As a matter of fact, only 38% of the practicing midwifes felt absolutely confident in communicating with clients belonging to ethnic minorities and 66% of the obstetricians rated communication skills of midwifes with people of ethnic minorities as fair or even poor. In accordance to that, though overall experience of birth and birth attendance by midwifes was rated positive by the clients surveyed, beneficiaries from ethnic minorities rated their experience as less positive than their peers. Communicating with critically ill patients seems to be a further gap, as only a minority of both practicing midwifes, and students stated being absolutely confident in communicating with this patient group — a finding confirmed also by the surveyed obstetricians. Regarding communication with other health professionals, while most of the practicing midwifes and students self-rated their skills favorably, a substantial part of obstetricians contradicted this view. Alarmingly, only 40% of the surveyed practicing midwifes had an excellent or good understanding of their professional role, rights and obligations. With respect to the principles of respectful and patient-centered care, there are findings indicative of significant gaps. Free choice of



companionship during labor was granted only to 18% of the surveyed clients, while at the same time less than the half felt that they were given the opportunity to express a problem or concern during the process of labor. Finally, awareness of gender-based violence seems to be alarmingly low among midwifes. Less than the half students included in the survey affirmed being trained in gender-based violence, while in practicing midwifes almost 75% stated not knowing how to suspect, identify and manage a victim of gender-based violence.

In domain 4, familiarity of midwifes with research was found to be rather low in practicing midwifes (composite variable summing up results from 11a, 11b and 11c, see annex) as well as in students (composite variable summing up results from 13a, 13b and 13c, see annex). Evidence based practice seem to be also rather deficient, as consulting guidelines and protocols for decision making in everyday practice was confirmed by only 44% of the midwifes. Interestingly a not negligible part of the surveyed midwifes (around 35%) verified that routine based and traditional practices in their working environment are significantly influencing their decision making while practicing midwifery. Life - long learning concept is theoretically being adopted by the vast majority of midwifes and most of them have had some post gradual training. Nevertheless, it should be noted that some of the midwifes being already for up to 10 years in service have had no exposure to postgraduate education/training/courses since their graduation, while, less than half of the students reported having sufficient knowledge on how they can keep themselves updated. In line with these modest results, 80% of the students rated their reading proficiency in English as poor or fair, while a slightly lower percentage stated that confirmed poor or fair basic computer skills. These findings were suggestive of an even bigger gap in practicing midwifes, as more than 90% and 82% admitted poor or fair English reading proficiency and basic computer skills respectively.

Cambodia:

Key informant interviews and FDGs:

Both the key informant of the MoH as well as the lecturers participating in the FGD pinpointed the lack of quality and quantity of tangible resources for teaching practical/clinical skills in midwifery education. In addition, lecturers suggested introduction of novel teaching methods such as simulation videos. Interestingly the MoH key informant highlighted the need for training the trainers and lectures in modern clinical midwifery — while both lectures and MoH official felt that internships should be strengthened and upgraded. In particular, they both expressed the need for clinical instructors to be exempted from their routine duties during the internships of the midwifery students and to undergo training in teaching. Knowledge translation was found to be insufficient, yet lecturers affirmed that also theory of certain subjects is not covered properly. With respect to practical skills, both stakeholder groups did not confirm a major gap existing in hygiene and infection control and prevention in midwifery practice in the country. On the contrary the MoH official felt that midwifes apply hygienic rules much stricter than other health professionals, e.g. medical doctors. With respect to domain 3, the MoH official identified insufficient emphasis on professional ethics in midwifery





education in Cambodia. Finally, usage of outdated/poor quality of references in lectures and low accessibility of the references by the students, among others to language barriers (insufficient knowledge of English), were described as further major debilities in the current midwifery education hindering life-long learning and familiarization with evidence-based practice.

Surveys:

Table 3 Main demographics of surveyed persons, total 105 (Cambodia)

Age, mean (range)	22 (19-27)
Sex	
- female	101 (96%)
Year of studies	
- Final (bachelor of Midwifery/Associate degree of Midwifery)	36 (34%)
- Prefinal	69 (66%)

With respect to the teaching methods and approaches, findings from the survey were not indicative of a major theory – practice gap. In fact, only about 14% of the surveyed students felt that the curriculum is not sufficiently reflected in the courses, classes and electives they have had up to now. In addition, the vast majority of students felt that they had, at least to some extent, enough chances of putting in practice their theoretical knowledge. Regarding the development of critical thinking and problem-solving skills, the majority stated having developed them at least to some extent during their studies, with only few students denying it. Surprisingly, a vast majority of almost 81% stated not being satisfied with the tangible educational resources. Often requests made by these students were concerning introduction of simulation videos, better and or more equipment and realistic/hospital-like infrastructure in the lab rooms where practical sessions are taking place.

Regarding domain 2 of the midwifery education, a significant percentage of students (36%) affirmed having only fair or even poor understanding of the health system. With respect to further core competencies and skills findings were not suggestive of any major gaps. Areas where students felt less confident with seemed to be neonatal emergencies and assisting abnormal labor. Around 1/3 of the surveyed students affirmed being absolutely prepared to handle these cases — a relatively low proportion when compared to other skills covered in the questionnaire. Assessing social determinants of health and mental health as well as screening for breast and cervical cancer were also areas with discretely lower levels of confidence. Remarkably, 65% of the students felt absolutely prepared to use ultrasound/doppler in midwifery care, a finding supportive of extensive ultrasound training during the studies.

In domain 3, most students felt absolutely prepared in their communication as future midwifes with clients, children and relatives. However, students seemed to grade slightly worse their



communication skills with ethnic minorities and critical ill patients – as in both cases the percentage of students affirmed absolutely prepared was around 40%. Finally, a not negligible percentage (33%) of students stated having a fair or even poor understanding of the professional role, rights and obligations of midwifes.

Regarding research awareness (compositive variable 12a, 12b and 12c), it was found to be low in only 23%. Evidence based practice was found to be relevant for midwifery at least to some extent, by the vast majority of the surveyed students, while more than 90% affirmed being well or to some extend equipped for life-long learning. Finally, more than 50% stated having fair or poor English reading proficiency — with a similarly high percentage affirming fair or even poor basic computer skills.





2. Discussion

After a thorough preparation phase, in which, by using a blend of different information sources and approaches, potential gaps in midwifery education in both countries have been mapped, we were able to perform a targeted exploration of these gaps in the implementation phase. By using mixed methods (i.e. both quantitative and qualitative data) and by including all relevant stakeholder groups in our analysis in the case of Vietnam and to a lesser extent in the case of Cambodia, we were able to perform an in-depth evidence synthesis, allowing us to verify or reject some of the assumptions made in the preparatory phase. However, in some cases contradictory findings among the different stakeholder groups do not allow final conclusions to be drawn and require cautious interpretation (summary table of assumptions, results and interpretation -see annex VIII). This could be partly due to some methodological flaws of the implementation phase, i.e. convenience sampling, high probability of response bias -particularly in students and clients - and/or inconsistency in questionnaire administration method per stakeholder group among the different HEIs, which however were very hard to avoid given the significant time constraints. It should be also noted, that although we have surpassed the set indicator for the survey questionnaires, due to time limitations and last-minute cancelations by many FDG participants we were not able to reach the set target for FDGs/key informant interviews. Though undoubtfully more FDGs could have provided more in-depth insights and details on the identified gaps, as we were able to engage almost all different stakeholder groups either by questionnaire surveys and/or interviews and FDGs, it is rather unlikely that we have missed out significant gap categories.

The main conclusions per country in detail were:

Vietnam:

Domain 1:

Theory – practice gap, i.e. discrepancy between the written curriculum and what is implemented in the institutional education, was identified as a potential gap in the preparatory phase. To some extent, this finding could be confirmed as almost half of surveyed obstetricians with teaching capacities, affirmed theory – practice gap existing in their HEIs while almost all FDG participants and key informants mentioned it as one key debility of midwifery education. If this finding applies to the same extent for all HEIs engaged in the SafeMa project and moreover for the country as a whole is not that clear and might require context-specific analysis. In any case, it is a potential gap that should be taken into account when planning introduction or renewal of existing study curricula. Knowlegde translation, seemed to be a further area needing fostering. A not negligible percentage of practicing midwifes and students as well that have been surveyed, felt that they did not have enough chances to put knowledge into practice while studying - a finding that could be verified also by the vast majority of the obstetricians surveyed and almost all of key informants and FDG participants. Tangible teaching resources were found to be insufficient, particularly by the lectures participating in the FGDs and the obstetricians surveyed, who also stressed the need for more high-quality puppets for interactive midwifery education and introduction of videos with virtual clinical cases. Increased focus on the development of critical analytical thinking and clinical reasoning might be needed in midwifery



education as results from the surveys might be suggestive of deficiencies in that field in a notnegligible percentage of practicing midwifes and students. Finally, lacking feedback mechanisms and active involvement of students and midwifes in the development and upgrading of midwifery education in the country have been criticized by the interviewed MoH officials and should be considered in future efforts.

Domain 2:

With respect to the main clinical skills and core competencies of midwifes, some of the assumptions of the preparatory phase about potential gap could be verified by the findings of the implementation phase while in others evidence remains rather scarce, not allowing final conclusions to be drawn. Both surveys with practicing midwifes and obstetricians revealed significant lack of knowledge of the respective health system, debilities in identifying and referring high risk pregnancies as well as in assessing and addressing social determinants of health. There was a notion that some core competencies, included in the national code of conduct but not explicitly in the study curricula, such as palliative care and screening for gynecological cancers are weakly developed in and neglected by practicing midwifes. Assessing mental health status and providing psychological support was found to be rather deficient in most of the surveys, key informant interviews and FDGs, stressing the need for incorporation of this area in the midwifery education in Vietnam. In addition, FDGs and key informant interviews revealed a need for strengthening training of midwifery students in breastfeeding counseling. This finding was not verifiable in surveys with students and practicing midwifes and/or clients, though the majority of surveyed obstetricians affirmed the suspected gap. In this light and given the very low rates of exclusive breastfeeding among Vietnamese women, it becomes obvious that further emphasis should be given to breastfeeding counseling in midwifery education. Deficiencies in family planning counseling and services of midwifes were affirmed by 80% of surveyed obstetricians - however indications of such deficiencies were not detectable in over surveys and or FGDs. In depth analysis and further investigation of this potential gap might be needed in order to draw final conclusions. Regarding handling of normal labor and assisting in abnormal labor, while qualitative data are suggestive of a major gap in labor skills (i.e. very high episiotomy rate is being attributed to lack of skills/confidence to handle normal labor) quantitative data from surveys contradict this assumption. In most of the surveyed clients, overall satisfaction with midwife services during labor was high or very high, while at the same time, data from the surveys with practicing midwifes, obstetricians and students were not indicative of a significant gap in this field. This contradictory finding merits further investigation. Biased responses might be expected by practicing midwifes and students, but not necessarily by obstetricians and clients making results rather puzzling. Yet one possible explanation could be that high episiotomies are not the expression of lacking skills/incompetence but rather of tendency to adopt routine based and traditional practices established in working environments (see domain 4). Nonetheless, given this result discrepancy further investigation of this potential gap, would be advisable.





Domain 3:

Deficient communication skills of midwifes was a common finding of the gap analysis. In particular, gaps were identifiable in communication of sensitive information (e.g. HIV status), communication with clients from ethnic minorities — a finding that was discretely detectable also in the survey of clients — and critically ill patients. Communication skills of midwifes with other professional groups has been found deficient by the majority of the obstetricians, a finding that might be associated with the relatively low understanding of the professional role, rights and obligations documented in the survey of the practicing midwifes. While there were no findings suggestive of presence of apparent obstetric violence, the gap analysis provided data suggestive of practices not compatible with principles of respectful and patient-centered care. For instance, free choice of companionship was provided to only 18% of the surveyed clients, while at the same time less than the half of the women felt that they were given the opportunity to express a problem or concern during the process of labor. Finally, the implementation phase of the gap analysis confirmed the assumption of a significant gap in the identification and management of gender-based violence cases.

Domain 4:

Both qualitative as well as the quantitative data gathered are indicative of a rather low *research* awareness and research familiarization of practicing midwifes and midwifery students. The generated evidence is also suggestive of a low tendency to *evidence-based* practice. Consultation of guidelines and protocols in everyday clinical work was performed only by the minority of the surveyed midwifes while a not negligible percentage stated that routine based and traditional practices in their working environment are significantly influencing their decision making. Lifelong learning seemed to be practiced by significant percentage of midwifes, though data suggest that midwifery students and practicing midwifes might be ill equipped for pursuing also *autonomous learning*. The generated evidence suggests major gaps in *English* reading proficiency and basic computer skills. As these represent indispensable foundation for the development of all aforementioned skills, midwifery education ought to focus on improving English reading proficiency and computer skills of midwifery students in future.

Cambodia:

Domain 1:

Qualitative data collected in the implementation phase are indicative of a major *knowledge translation gap*. Though not detectable in the surveyed midwifery students, this finding is in line with the assumptions arising from the preparatory phase. Concretely, it was felt both by the MoH official as well as the lecturers that the *internship system* should be strengthened and intensified, among others under creation of smaller internship groups per clinical instructor, capacity building in teaching for the instructors and exclusive dedication of them to that duty during the elective period. Strengthening of the theoretical lecturing hours for certain subjects, has been suggested by the interviewed midwifery lectures. Both quality and quantity of *tangible teaching resources* was



affirmed to be deficient by all 3 stakeholder groups included in the implementation phase of the gap analysis. Apart from upgrading of the existing infrastructure, a common suggestion was the introduction of new teaching material such as *simulation videos* and *play roles*.

Domain 2:

A not negligible percentage of students stated having a fair or even poor understanding of the health system in Cambodia while, assisting in abnormal labor, handling neonatal emergencies and assessing social determinants of health seemed to be weaker developed among midwifery students comparatively to other core competencies. Contrary to the assumptions formulated at the end of the preparatory phase, neither the qualitative nor the quantitative data gathered in the implementation phase of the gap analysis are suggestive of major gaps in hygiene, infection prevention and control in midwifery education. Surprisingly - and despite the fact that 2/3 of the surveyed students were still in their prefinal study years, almost 65% affirmed being absolutely prepared while another 25% affirmed being to some extent to use ultrasound/doppler in midwifery practice, a finding that stands also in striking contrast to the assumptions of the preparatory phase. Critical appraisal of these contradictory findings by the partner HEIs should be considered.

Domain 3:

While quantitative and qualitative data gatherer were not suggestive of any major gaps, there was notion of minor debilities in following fields: midwifery students seem to be less prepared in communicating as professionals with critically ill patients and ethnic minorities while understanding of their role, rights and obligations as future midwifes seemed not be sufficiently developed in a substantial proportion of the surveyed students. The later, could to some extend be in line with the affirmation of insufficient teaching of professional ethics, made by the interviewed MoH official.

Domain 4:

While data gathered in the implementation phase were not suggestive of major gaps domain 4 of midwifery education, FDG discussion results and some key survey results are indicative of practical obstacles in achieving and ensuring high *levels research awareness*, *life-long learning* and compliance with *evidence-based practice*. In particular, lecturers admitted that references to the midwifery lectures were commonly outdated and often inaccessible for the students. Low *English reading proficiency* — which was a key finding of the survey - was identified as a major obstacle for raising research awareness among students by the lecturers. In addition, almost half of the students admitted *poor or fair basic computer skills*, a fact that constitutes a further major obstacle.



3. Conclusion

In conclusion, by contrasting the results of the preparatory against the implementation phase we were able to increase accuracy and depth of our gap analysis, identifying a variety of different gaps in all 4 educational domains. Given that, it becomes evident that the scope of the Advanced Corse in Midwifery to be developed later in both countries within the context of the project should be a broad one, covering at least the major gaps in each domain. Though some assumptions of the preparatory phase could be verified, and others clearly rejected, in a not negligible number of cases evidence is still contradictory not allowing clear conclusions to be drawn. This could be partly due to some methodological flaws of the implementation phase and inherent response bias in certain stakeholder groups such as students and clients. Critical appraisal of these contradictory results by the partner HEIs should be considered – and the need for a new round of investigation on specific potential gaps elaborated. On the other hand, it should be noted that we succeeded in obtaining data from a vast variety of different stakeholder groups, among others MoH officials, and information sources, allowing us thus a holistic and indepth analysis of the potential gaps in midwifery education and practice in Vietnam and Cambodia.

Thus, is to be expected that the generated evidence of the gap analysis exercise will facilitate the next steps of the project and contribute substantially to the development of tailored "Advanced Midwifery Courses" addressing the most pressing needs and neglected areas in midwifery education and practice in both partner countries.





References:

Ariff S, Soofi SB, Sadiq K, Feroze AB, Khan S, Jafarey SN, Ali N, Bhutta ZA. (2010). Evaluation of health workforce competence in maternal and neonatal issues in public health sector of Pakistan: an Assessment of their training needs. BMC Health Serv Res. 10:319. doi: 10.1186/1472-6963-10-319.

Asefi, F. (2017). Gap between the Expectations and Perceptions of Students regarding the Educational Services Offered in a School of Nursing and Midwifery. JOURNAL OF CLINICAL AND DIAGNOSTIC RESEARCH.11(4).

Baghdarnia, M. and Arash, M. (2014). Educational Services Quality Analysis. Educ. Manage. Stud., 4(2): 429-435.

Bales S, Kildea S. (2017). Viet Nam Midwifery Report 2016 - UNFPA. Available from: http://www.un.org.vn/en/publications/doc_details/561-final-report-viet-nammidwifery-report-2016.html.

Bowser D, Hill K. Exploring evidence for disrespect and abuse in facility-based childbirth. Boston USAID-Tract Proj Harv Sch Public Health [Internet]. 2010. Available from: http://tractionproject.org/sites/default/files/Respectful_Care_at_Birth_9-20101_Final.

Bressan V, Bagnasco A, Bianchi M, Rossi S, Moschetti F, Barisone M, Pellegrini R, Aleo G, Timmins F, Sasso L. (2017). Barriers to research awareness among nurses in Italy. J Nurs Manag. 25(4):243-245.

Cheraghi, M. A., Salsali, M., & Safari, M. (2010). Ambiguity in knowledge transfer: The role of theory-practice gap. Iranian journal of nursing and midwifery research, 15(4), 155–166.

Dadgaran, I., Parvizy, S. and Peyrovi, H. (2012). A Global Issue in Nursing Students' Clinical Learning: The Theory—Practice Gap. Procedia - Social and Behavioral Sciences, 47, pp.1713-1718.

Evans C, Razia R, Cook E. (2013). Building nurse education capacity in India: insights from a faculty development programme in Andhra Pradesh. BMC Nurs. 12():8.

Grager K. (2018). Improving Early Initiation of Breastfeeding in Southeast Asia: The Alive & Thrive Experience. Breastfeed Med. 13(8):535-536.

Harvey, T., Calleja, P. and Thi, D. (2013). Improving access to quality clinical nurse teaching — A partnership between Australia and Vietnam. Nurse Education Today, 33(6), pp.671676.

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.





Ith P, Dawson A, Homer C. (2012). Quality of maternity care practices of skilled birth attendants in Cambodia. Int J Evid Based Healthc. 10(1):60-7.

Ith P, Dawson A, Homer CS, Klinken Whelan A. (2013). Practices of skilled birth attendants during labour, birth and the immediate postpartum period in Cambodia. Midwifery. 29(4):300-7.

Kang, S., Ho, T. and Nguyen, T. (2018). Capacity Development in an Undergraduate Nursing Program in Vietnam. Frontiers in Public Health, 6.

Kermansaravi, F., Navidian, A. and Yaghoubinia, F. (2015). Nursing Students' Views of Nursing Education Quality: A Qualitative Study. Global Journal of Health Science, 7(2).

Leow TYQ, Ung A, Qian S, Nguyen JT, An Y, Mudgil P, Whitehall J. (2017). Exploring infant feeding practices: cross-sectional surveys of South Western Sydney, Singapore, and Ho Chi Minh City. BMC Pediatr. 17(1):145.

Liao AG, Manalon RC. (2015). Theory and practice: Identifying the gaps in essential newborn care practice of nursing and midwifery students during their clinical practicum.

Asia Pacific Higher Education Research Journal. Vol 2, No 2.

Lukasse, M., Lilleengen, A., Fylkesnes, A. and Henriksen, L. (2017). Norwegian midwives' opinion of their midwifery education – a mixed methods study. BMC Medical Education, 17(1).

Miller S, Abalos E, Chamillard M, Ciapponi A, Colaci D, Comandé D, et al. (2016). Beyond too little, too late and too much, too soon: a pathway towards evidence-based, respectful maternity care worldwide. The Lancet. 388(10056):2176–2192.

Munabi-Babigumira S, Glenton C, Lewin S, Fretheim A, Nabudere H. (2017). Factors that influence the provision of intrapartum and postnatal care by skilled birth attendants in low- and middle-income countries: a qualitative evidence synthesis. Cochrane Database Syst Rev. 11:CD011558.

Mwale, O. and Kalawa, R. (2016). Factors affecting acquisition of psychomotor clinical skills by student nurses and midwives in CHAM Nursing Colleges in Malawi: A qualitative exploratory study. BMC Nursing, 15(1).





Nguyen TA, Kang S, Ho TT, Mai BH, Vo TD, Nguyen VQ. (2016). Problem-based learning in nursing education at Hue University of medicine and pharmacy, Vietnam: perspective and needs assessment. J Probl Based Learn. 3:9–14.

Nguyen, T. and Wilson, A. (2016). Knowledge, skills, and attitudes to implementing best practice in hospitals in Central Vietnam. International Journal of Evidence-Based Healthcare, 14(4), pp.142-149.

Norouzinia R, Mohammadi R, Sharifi A. (2014). Gap analysis of educational services quality based on SERVQUAL model from Iranian medical students'. Educ Res Med Sci.5(2): 87-96.

Nyoni, C. and Botma, Y. (2019). Implementing a competency-based midwifery programme in Lesotho: A gap analysis. Nurse Education in Practice, 34, pp.72-78.

Oosterhoff P, Hardon AP, Nguyen TA, Pham NY, Wright P.(2008). Dealing with a positive result: routine HIV testing of pregnant women in Vietnam. AIDS Care. 20(6):654–659.

Trinh, A., Roberts, C. and Ampt, A. (2015). Knowledge, attitude and experience of episiotomy use among obstetricians and midwives in Viet Nam. BMC Pregnancy and Childbirth, 15(1).

Yigzaw, T., Carr, C., Stekelenburg, J., van Roosmalen, J., Gibson, H., Gelagay, M. and Admassu, A. (2016). Using task analysis to generate evidence for strengthening midwifery education, practice, and regulation in Ethiopia. International Journal of Women's Health, p.181.





Annex I:

WRITTEN BRIEF ANALYSIS BY GAP ANALYSIS FOCAL PERSON (P1); PREPARATORY PHASE

BACKGROUND

According to General Department of Population of Vietnam, there are millions of children born each year, for example, 1,563,911 newborns in 2017 and 1.6 millions in 2018. In which, the rate of maternal mortality and infant mortality in some mountainous areas is 3-4 times higher than in plain and urban areas and 2 times higher than the national average (the 3-year

Preliminary Conference) (2016-2018) and 2-year plan (2019-2020) of the 2016-2020 HealthPopulation Target Program in April 2019 in Hanoi by the Ministry of Health).

That is a reason why we need more people working in obstetrics and medical stations, this field is required especially more midwifes. With great job potential, opening the intensive establishment of midwifery is urgent.

CONTENTS

1. Duties and roles of midwives

Midwifery is a field related to childbirth, assisting the physicians to take care of pregnant women before and after giving birth. It is considered as a high quality profession.

Missions and work of midwives:

At health facilities, obstetric clinics, their mission is being a caregiver, counseling for pregnant women, discovering abnormalities, then setting out specific care plans.

They are maybe also the health consultants for both women and their families in many related tasks such as birth control, gender imbalance, disease prevention ...

The mandate and quality standards of this profession have been setting up and controlling by Ministry of Health.

The role of midwives depends also on the location where they work, for example at the commune health station or district, provincial and central hospitals. Their work is usually to provide prenatal care and counseling for pregnant women, detect common physiological disorders and set up specific care plans for each case. They are also the people who follow closely process of giving birth, at the same time detecting the earliest complications and abnormal signs to promptly handle, that helps to limit the rate of medical accident or death. It is important that they could work with the doctors in difficult cases, complicated procedures, to maintain, restore and improve health care service, guide to pregnant women, abnormalities diagnostic, care for newborns during hospitalization.





They are also allowed to do some common obstetric procedures such as: regulating menstruation, contraceptive devices, examining gynecological inflammation ... that role is especially important in places where doctors are not available.

2. The gap in the current training program

Midwifery quality depends on many elements and training is the most important. The Ministry of Health has issued standard capacity for this sector. However, the specific criteria for health human resource training are incomplete; the scale of training is not associated with the actual demand; uneven quality of training; professional capacity is not associated with job position, not clearly defined qualifications ...

Currently, the period of training midwives is from 2 to 4 years, then practicing for 9 months will be granted a one-time practice certificate (valid for life) under Clause 3, Article 16 of Circular 41/2011/TT-BY without passing exams. There is very little feedback between the training institutions and human resources units about the personal need, equipment's, more information needs on this sector...

Basic knowledge: in addition of basic subjects, foreign languages and information technology have been completed in the training program. However, personal in midwifery sector still have limited in communication and informatics. Most midwives were asked not to meet the requirements of foreign languages and informatics.

Knowledge of basic medical subjects: almost is only theory, there is no link between theoretical learning and clinical application.

Knowledge of specialization in Midwifery: the opportunity to practice in the skill room, the hospital as well as in the community has not been promoted, the communication courses have not been paid much attention.

3. The gap in the midwife industry today

In fact, the current demand in our country shows that the midwifery sector in recent years is suffering from a serious shortage in both human resources and quality. Specifically:

Human resources: Lack of midwifery - excess obstetric complications, according to a study in 73 countries in Africa, Asia and Latin America, the report "World Maternity Status 2014" indicates a worthy situation alarming: 96% of total number maternal deaths and 93% of all neonatal deaths globally occur in these countries. Most of the countries in the report do not have enough of midwives. In Vietnam, midwifery rate on total population is low (3.5 midwives/ 10,000 people), about 5% of commune health stations (equivalent to 517 communes) in areas without midwives; about 17% of women - mainly living in remote, inaccessible areas - do not have an access to reproductive health services (according to report of the Ministry of Health).

However, there are still large differences in service quality between the plain and mountainous areas - the cause of higher maternal mortality rates in remote and ethnic minority areas.

About knowledge:



- Some midwives have been partially forgotten about knowledge of human body structure and function, especially about reproductive systems in normal and pathological state; because they can only learn when they are still in university. When they go to work, the repeat, the update is limited, even the midwife working until retirement does not participate in any training course on updating knowledge but only follow the experience. The reason is that there are many reasons that either do not want, are afraid to update or are willing but do not have enough personal at the replacement so they cannot go to training courses....
- Knowledge of social sciences to care for mothers and children which is suitable for culture and physiology is still limited.

About skills

- The learning environment of clinical skills has not yet met the needs of learning and working. There are not enough spaces, skills training, models to implement sample skills ...
- Effective communication skills, cooperation with colleagues, with mothers, children and their families in the process of reproductive health care of midwives is still poor. Therefore, most lawsuits, reflections of family members and patients are mainly due to the attitude of medical staff. According to the study of Le Thu Thuy in 2018, the results showed that the patients reflected quite a lot of negative issues with the attitudes and ethics of nurses/nurses; The general situation of patients and family members is 43.89%, there is no attentive and thoughtful attitude, explaining what patients and family members have about 42,8%. Therefore, the code of conduct and ethical standards of midwives need basic training.
- Assessing needs, planning, implementing and evaluating the results of women's and children's health care is still unreasonable, not using the skills of problem solving, system access and thinking extreme when practicing professions. Mostly, it is still through specific cases that have occurred after that, the lessons learned. The examination and counseling skills on family planning of commune health workers (including midwives) are still poor and not up to standard (project VIE/027).
- Participation in youth creative workshops or participation in scientific research in the field of nursing care for patients is still limited. Specifically, in the Vietnam-France Obstetrics and Gynecology conference, there are many reports on obstetrics and gynecology, but the number of reports of midwives is very rare, even not available.
- The implementation of the task of health education and communication for patients, especially patients in remote and disadvantaged areas and low education has not been effective.
- The team of midwives is ethnic minority people, understands the typical ethnic customs and practices to provide education services, health consultations and other related services in small quantity, which cannot be guaranteed current needs. It is necessary to mobilize the development of support policies: to maximize the effectiveness of ethnic minority female midwives models.
- In addition, the access to information technology, foreign language competency standards, foreign language communication of midwives is still too limited.





CONCLUSION

Midwives are the highest proportion of labor force participating in reproductive health care and have a major role in providing successful medical services. The crisis of the health personal in the world is increasing and the health sector is facing a serious shortage of wellqualified midwives.

Midwives must have a solid evidence-based education that allows them to meet the changing needs of health care in their work and in group work, working with other professionals.

In addition, the work of nursing and midwifery needs to be systematically evaluated to show effectiveness and efficiency of work and should be involved in decision-making about health policies. The limitations of the midwife industry are still very inadequate.

Therefore, the need to have a strategy to develop midwives and establish an intensive training center for midwives is extremely important and very urgent.





Annex II:

WRITTEN BRIEF ANALYSIS BY GAP ANALYSIS FOCAL PERSON (P3); PREPARATORY PHASE

Gap analysis

PART 1. BACKGROUND

Currently in Vietnam, Midwifery has been considered an independent profession, trained under its own program from the elementary level but not yet the University and Post-graduate training level (in this level, only Nursing Specialists in obstetrics are available). The midwife currently has many levels and qualifications and has been specified in the rank system of civil servants according to Joint Circular 26/2015 / TTLT-BYT-BNV of the Ministry of Health and the Ministry of Home Affairs on standards of occupational titles of Nursing, Midwifery and Medical Technician.

According to the Decision No 153 / QD-TTg dated June 30, 2006 of the Prime Minister approving the Master Plan for development of Vietnam's health system in the period of 2010 and vision to 2020: on human resources for development of human resources at high level for medical facilities, the ratioof doctors / 10,000 people is 8/ 10,000 and the ratio of Doctor / Midwife is 1/3. In Vietnam, according to statistics, up to 2010, there are about 658 cases of obstetrical and neonatal complications, of which 461 cases in rural areas. According to the 2010 Reproductive Health Care Network report of the Department of Maternal and Child Health, Vietnam now has a total of 24,721 midwives, of which 51.9% work at the commune level, 23, 3% worked at the district level, 15.8% at the provincial level and 5.1% at the national level. However, there are 517 commune health stations (5%) that do not have midwives, especially in remote, mountainous areas and difficult access areas.

Up to now (2019), Nam Dinh University of Nursing is the first and only university in Vietnam to train full-time Midwifery; The school has researched and developed the training program of bachelor of midwifery according to the program of bachelor of Midwifery designed by the experts of the University of Sydney based on the Standard of international midwifery standards, in accordance with the training situation and functions of Vietnamese midwives, ensuring the continuity with Vietnam's college level and international integration.

The program is oriented to capacity building and organized according to the credit system, reducing the number of lecturing hours, giving the appropriate time self-study, and practice professional skills; The total knowledge of the course: 144 credits (excluding physical education and military education)

	Compulsory	No of credits		
		Total	Theory	practice
8.1	General education(excluding physical education and military education)	25	22	3
8.2	Professional education:			

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



	Total	144		
8.5	Graduation thesis/graduation modules	8	13	7
8.4	Graduation internship	4		4
8.3	Additional	12	17	11
	- specialization	59	23	36
	- Basic	36	26	10

The bachelor of midwifery training program is allocated into 8 semesters (4 years), each year has two main semesters, each major semester has at least 15 study weeks and 3 weeks for exams. The teaching plan must ensure the systematic and logical aspects of the curriculum, comply with the prerequisites of each module and the current regulations.

PART 2. GAPS ANALYSIS

In recent years, Vietnam has been issued many policies, regulations, circulars, guidelines for health facilities, health care training institutions. The health sector in general, including the training field has achieved many outstanding achievements, recognized by the State and the people, however, there are still some issues that need further concern such as communication skills, professional practice skills and breastfeeding counseling.

1. Communication skills

Currently, the communication skill of medical staff with patients has been of great concern. There have been many regulations, circulars on communication of medical staff:

- Resolution No. 46-NQ / TW dated February 23, 2005 of the political bureau on the protection, care and improvement of people's health in the new situation;
- Prime Minister's Decision No. 153/2006 / QD-TTg dated June 30, 2006, approving the "Master Plan for development of Vietnam's health system in the period up to 2010 and vision to 2020 ";
- National strategy for protection, care and improvement of people's health in the period 20112020 and vision to 2030;
- Health human resources development planning for the period 2011-2020;
- Joint Circular No. 26/2015 / TTLT-BYT-BNV of the Ministry of Health and the Ministry of the Interior Regulatory professional codes of Nurses, Midwives and Medical technicians.
- Decision No. 4013/2001 / QD-BYT of September 27, 2001 of the Minister of Health promulgating the "Regulation on communication regime in medical examination and treatment establishments"; Circular No. 07/2017 / TT-BYT dated February 25, 2014 of the Minister of Health on the code of conduct of civil servants, employees and workers working at medical establishments;





- Basic capacity standards of Vietnamese midwives issued together with Decision No. 342 / QDBYT of January 24, 2014 of the Ministry of Health.

All 7 capacity standards of Vietnamese midwives are strongly related to the communication skills and practical skills of midwives.

Currently the training program of university-level midwifery include communication module, which is taught by the Department of Medical Psychology with a duration of 2 credits (15 theory periods, 30 practical periods), each period is equivalent to 50 minutes. However, the teaching of this module just include watching video and roleplaying the situation at the classroom.

Along with the Communication in professional practice module, the communication skills are also integrated into 20 specialized modules at the simulation center and hospitals (briefing the care plan, implementing nursing techniques at the hospital).

However, according to the research results of health workers' communication with patients, the medical staff's communication with patients is still limited.

More attention should be paid to training communication skills for students as soon as they study at the school and open short courses for medical staff working at health facilities. For schoolbased communication training, it is necessary to consider the addition of equipment for communication skills training lab.

2. Professional practice skills

The Ministry of Health has issued regulations related to professional practice skills

- Basic capacity standards of Vietnamese midwives issued together with Decision No. 342 / QDBYT of January 24, 2014 of the Ministry of Health.
- Decision No. 3982 / QD-BYT dated October 3, 2014 of the Ministry of Health approving the guidance document "Basic skills of midwives"
- Decision No. 4673 / QD-BYT dated November 10, 2014 of the Ministry of Health approving professional guidance documents "Essential care for mothers and babies during and immediately after birth"
- Decision No. 659 / QD-BYT dated February 25, 2015 of the Ministry of Health promulgating professional conditions to ensure midwifery training at university and college levels in Vietnam.

The Nam Dinh Nursing University's full time bachelor of midwifery training program consists of 144 credits, of which 25credits for general education, 36credits forbasic professional knowlege, 12 elective credits, 75 specialized credits.

The program is student-centered, helping students form professional capacity. Knowledge blocks, modules in the training program are logically arranged to ensure the prerequisite requirement. Before going to practicum facilities, students have theory and practical hour in the classroom and simulation to ensure students master the knowledge, master the techniques.



However, the equipment of the pre-clinical practice room to teach practical skills of the Department of Midwifery is still limited. Thus it is important to facilitate pre-clinical practice room for students to increase the ability and confidence when going to practice establishments (hospitals, health centers, etc.)

3. Breastfeeding counseling

Breast milk is the best food for babies and young children. Breastfeeding is an absolutely safe natural method for children and is the most important measure to ensure a healthy development both physically and mentally. Breast milk provides children with essential nutrition, antibodies to help healthy children prevent respiratory and digestive diseases, limit the risk of obesity and some chronic diseases such as allergies and bronchial asthma [5].

Worldwide, Unicef reported that the proportion of exclusive breastfeeding of infants in the first 6 months of 1996-2004 in the Asia Pacific region was 43%, in East and South Africa 41%, West and Central Africa 20%, China 50%, Indonesia 40%, Laos 23%, Philippines 34% [9], [10], [11]. In Vietnam, the proportion of mothers who exclusively breastfeed their babies in the first 6 months is quite low. According to a survey by the National Institute of Nutrition and General Statistics Office in 2010, the proportion of mothers who exclusively breastfed their babies in the first 6 months was 19.6% (rural 20.8% and in urban areas 16.2%). %) [7]. The study of Phan Thi Tam Khue (2009) shows that the proportion of mothers who exclusively breastfeed their babies in the first 6 months is 34% [5]. In Vu Ban, Nam Dinh, the proportion of mothers who breastfed in the first 6 months was only 14.7% [4]

to the research results of Nguyen Lan - Institute of National Nutrition of Vietnam (2013), conducting research on 322 children from 5-6 months in Pho Yen district, Thai Nguyen province has shown that only 44.4% of children were breastfed within the first quarter after birth; 15.2% of babies are breastfed within the first 24 hours; about 90% of children begin to eat supplements under 4 months of age; Food for children to supplement is rice flour, instant flour (70.3%); The main reason for early complementary feeding is that mothers are busy at work (54.9%). The recommendation of that research is to strengthen the communication and education of mothers on breastfeeding and reasonable complementary feeding as recommended by WHO.

In Nam Dinh province, Hoang Van Lan (2016) evaluated the effectiveness of breastfeeding counseling for mothers of children under 6 months old at Nam Dinh Children's Hospital, research results showed that before consulting the benefits of breast milk: 40% of mothers know that breast milk is the easily digestible nutrient after education intervention the number increase to 89.2%. Before consulting 46.7% of mothers knew that breast milk contained antimicrobial agents and after consulting, 93.3% of mothers correctly answered this question. For children who are exclusively breastfed have less allergy, eczema in comparison with children eating cow's milk because breast milk has anti-allergy effect. Before counseling, only 43.3% of mothers correctly answered the results and increased to 89.2% of mothers correctly answered after being consulted.

The reason the mother does not breastfeed her baby completely in the first 6 months may be because the mother has to go to work early, the mother does not have enough milk because she does not dare to eat much fear of getting fat and due to the promotion of powdered milk. Believing that a





additional substances in milk powder help babies smarter making mothers choose milk powder. Another important reason is that mothers who do not know how to maintain and increase breast milk supply lead to a lack of milk, which is an important issue for mothers.

Thus, in fact, there are still many mothers who are not aware of the importance of breastfeeding, thus it is essential to expand communication and counseling for mothers and communities to increase understanding and practice of breast feeding.

PART 3. CONCLUSION

In summary, in recent years, the health sector has made breakthrough changes in improving people's health, preventing epidemics and medical examination and treatment. One of the foci is strengthening supervision of health human resources training, focusing on the continuous training, enrollment, ensuring training quality; Enhance the effectiveness of communication, health education, preventive

medicine, primary health care, timely prevention of epidemics. This has set out the tasks and requirements for health human resource training institutions including training in Midwifery to pay attention to and invest in training-related fields such as facilities and human resources, training programs, ... And to train health human resources with the required professional capacity, in addition to the great effort of the training institution itself, also need the help of the other institutions.

Nam Dinh University of Nursing aims to develop education and training, scientific research on Nursing, Midwifery and health sciences to prepare high quality nurses, midwives to improve the quality of people's health care, become one of the reputable domestic and international health care centers for Nursing, Midwifery. We are trying our best in training and have achieved certain achievements. In order to help the school, get more achievements in training, remove gaps in training and practice, it is necessary to have international support and cooperation.





Annex III

QUESTIONNAIRE FOR PRACTICING MIDWIFES (VIETNAM); IMPLEMENTATION PHASE

BỘ CÂU HỎI ĐÁNH GIÁ KHOẢNG TRỐNG CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO

Đối tượng: Nữ hộ sính dưới 10 năm công tác

Template questionnaire for practicing midwifes (try to concentrate on younger midwifes with max. 10 years of prior experience, include in your survey representative samples from all the different workplaces where midwifes are active in your context (e.g. primary health facility, secondary, tertiary hospital etc). The survey should preferably be self-administered (i.e. midwifes fill out the hard copy on their own)

Bảng câu hỏi mẫu cho nữ hộ sinh (cần tập trung vào các nữ hộ sinh trẻ có kinh nghiệm làm việc dưới 10 năm. Mẫu nghiên cứu cần đại diện, các nữ hộ sinh từ các cơ sở làm việc khác nhau (trạm y tế, bệnh viện huyện, bệnh viên trung ương...). Bộ câu hỏi phỏng vấn tốt nhất là tự điền (các nữ hộ sinh tự điền vào bộ câu hỏi)

INFOMATIONS / THÔNG TIN CHUNG

1.	Age/tuổi:		
2.	Sex / giới tính:	1. M (Nam)	2. F (Nữ)
3.	Năm công tác:		

- 4. Highest level of education achieved/ Bằng cấp cao nhất:
 - 1. Intermediate/ trung cấp
 - 2. College/ cao đẳng
 - 3. University/đại học
 - 4. Other/khác
- 5. Ethnicity/dân tộc 6. Workplace/nơi làm việc:
 - 1. Commune/ward healthcare station / Tram y tế xã/ Phường
 - 2. District hospital / bệnh viện huyện
 - 3. Provincial hospital/ Bệnh viện tỉnh
 - 4. National hospital/ Bệnh viện trung ương





	1. Do you feel that through your studies in midwifery you have developed your problem
S	solving skills?/ Anh, chị có nghĩ rằng trong quá trình học hộ sinh tại trường, anh chị đã
Ċ	được phát triển các kỹ năng giải quyết ván đề

1.Yes absolutely	2. To some extent	3. Not really	4. Not at all Hoàn
Hoàn toàn đồng ý	Một mức nào đó	không thực sự	toàn không

2. Do you agree with following statements? «In my daily practice as a midwife: Anh/ chị có đồng ý với các ý kiến sau không? Trong công việc hàng ngày làm hộ sinh của mình

-a) I question how, what and why you do things» Tôi đặt các câu hỏi như thế nào, cái gì, vì sao?

1. Strongly disagree/ Hoàn	2. Disagree/	3. Undecided/	4. Agree/	5. Strongly agree
toàn không đồng ý	đồng ý	phân vân	đồng ý	Hoàn toàn đồng ý

-b) I do not make judgements until I have enough data» Tôi không đưa ra kết luận khi tôi chưa có đủ thông tin

1. Strongly disagree/ Hoàn toàn không đồng ý	2. Disagree/ đồng ý	3. Undecided/ phân vân	Ų	5. Strongly agree Hoàn toàn đồng ý
--	------------------------	---------------------------	---	------------------------------------

-c) I compare and contrast information about a client's problem and propose solutions to him/her»

Tôi so sánh các thông tin của người bệnh và đề xuất giải pháp cho họ

1. Strongly disagree/ Hoàn	2.Disagree/	3. Undecided/	4. Agree/	5. Strongly agree
toàn không đồng ý	đồng ý	phân vân	đồng ý	Hoàn toàn đồng ý

-d) I try to understand clinical problems by using a variety of guidelines and protocol frames of reference

Tôi cố gắng hiểu các vấn đề lâm sàng dựa trên các văn bản hướng dẫn, nguồn tài liệu tham khảo khác nhau.

1. Strongly disagree/ Hoàn	2. Disagree/	3. Undecided/	4. Agree/	5. Strongly agree
toàn không đồng ý	đồng ý	phân vân	đồng ý	Hoàn toàn đồng ý

3. How would you rate your understanding of your health care system? Bạn tự đánh giá mức độ hiểu biết của mình về hệ thống y tế





1. Excellent /Rất tốt 2. Good /Tốt		3. Fair /Kh	ná	4. Poor /Kém				
4. In my daily practic	ce I feel confident / Tr	ong công việc hài	ng ngày, t	tôi thấy tự tin:				
-a) Handling neonatal emergencies / Xử trí các ca cấp cứu sơ sinh								
1. Yes absolutely	2. To some extent	3. Not really	4. Not at	all Hoàn				
Hoàn toàn đồng ý	Một mức nào đó	không thực sự	toàn khô	ong				
-b) Handling matern	al emergencies / Xử tr	rí các ca đỡ đẻ cấp) cứu					
1.Yes absolutely	2, To some extent	3. Not really khô	ng	4. Not at all Hoàn				
Hoàn toàn đồng ý	Một mức nào đó	thực sự		toàn không				
, ,	eferring high risk preg	gnancies / Xác địn	ıh và chu	yển các ca mang thai				
có nguy cơ cao								
1. Yes absolutely	2. To some extent	3. Not really khô	ng	4. Not at all Hoàn				
Hoàn toàn đồng ý	Một mức nào đó	thực sự		toàn không				
-d) Managing norma	l labor / Quản lý đẻ th	nường						
1. Yes absolutely	2. To some extent	3. Not really khô	ng	4. Not at all Hoàn				
Hoàn toàn đồng ý	Hoàn toàn đồng ý Một mức nào đó		thực sự					
-e) Assisting in abnor	rmal labor / Hỗ trợ ca	để bất thường						
1.Yes absolutely	2. To some extent	3. Not really khô	ng	4. Not at all Hoàn				
Hoàn toàn đồng ý	Một mức nào đó	thực sự		toàn không				
-f) Giving breastfeed	ing counseling / Tư vấ	n nuôi con bằng	sữa mẹ					
1. Yes absolutely	2. To some extent	3. Not really khô	ng	4. Not at all Hoàn				
Hoàn toàn đồng ý	Một mức nào đó	thực sự		toàn không				
	g on family planning a à các biện pháp tránh	-	methods	/ Tư vấn về kế				
-		1		11.77				
1. Yes absolutely	2. To some extent	3. Not really khô thực sự	ng	4. Not at all Hoàn toàn không				
Hoàn toàn đồng ý	Một mức nào đó		.4 #\$ ~ 4°	3				
-n) Participating in v	accination activities /	i nam gia cac hoa	it aong ti	em cnung				
1. Yes absolutely	2. To some extent	3. Not really khô	ng	4. Not at all Hoàn				
Hoàn toàn đồng ý	Một mức nào đó	thực sự		toàn không				





-i) Assessing nutritional status of mother and give nutritional counseling or supplements Đánh giá tình trạng dinh dưỡng của bà mẹ và tư vấn hay cung cấp dinh dưỡng

1. Yes absolute	•	2. To some extent	3. Not really không	4. Not at all Hoàn			
Hoàn toàn đồng ý Một mức nào đó		thực sự	toàn không				
J 0,			n and health access of the c	, 0			
level, economic conditions, living environment, etc) and adjust care accordingly /							
			rc khỏe và đánh giá sức kh				
phù hợp	an noa,	tinn trạng kinn te, m	ôi trường sống) và điều (chinh cham soc cho			
pnu nyp		ı	1	1			
1. Yes absolute	•	2. To some extent	3. Not really không	4. Not at all Hoàn			
Hoàn toàn đồn	gý	Một mức nào đó	thực sự	toàn không			
_		_	r and give psychosocial sup	_			
Đánh giá tình	trạng s	ức khỏe tâm thần của	ı bà mẹ và đưa ra các hỗ tr	ợ tâm lý			
1. Yes absolute	•	2. To some extent	3. Not really không	4. Not at all Hoàn			
Hoàn toàn đồn	gý	Một mức nào đó	thực sự	toàn không			
_			ns, is there any domain rela				
-	•		i các lĩnh vực trên, còn lĩn	h vực nào trong công			
việc hàng ngà	y má an	ıh, chị cả thấy bất an	toán				
1. yes/ có	2. no/k	hông					
-a) If YES, ple	ease sne	cify / Nếu có, xin nêu	rõ:				
u) 11 122, pro	ase spe	The second secon					
_	_	e	in your role as midwife:				
Anh, chị có cả	m thấy	tự tin khi trong giao	tiếp với vai trò là 1 hộ sinh	l			
-a) with adult	clients	? / Với người bệnh trư	rởng thành				
1. Yes absolute	ely	2. To some extent	3. Not really không	4. Not at all Hoàn			
Hoàn toàn đồ	ng ý	Một mức nào đó	thực sự	toàn không			
-b) with childs	ren? / V	'ới trẻ em	1				
,	,						



Hoàn toàn đồng ý



4. Not at all Hoàn

toàn không

-c) with colleague khác	es and o	ther healt	h profes	sionals? /	Với đồng n	ghiệp	và các i	nhân viên y tế
1. Yes absolutely Hoàn toàn đồng	_	To some ε ột mức nào		3. Not rethuc sur	ally không		4. Not toàn kh	at all Hoàn lông
-d) with relatives	? / Với 1	người thâ	n	'			'	
1. Yes absolutely Hoàn toàn đồng		To some ε ột mức nà		3. Not rethuc sur	ally không		4. Not toàn kh	at all Hoàn nông
-e) with people fr những người khá	_					ound	s? Với	
1. Yes absolutely Hoàn toàn đồng	_	To some ε ột mức nà		3. Not rethuce sur	ally không		4. Not toàn kh	at all Hoàn lông
-f) with critically người bệnh nặng			-	_			,	
1. Yes absolutely Hoàn toàn đồng		To some e ột mức nào		3. Not rethuce sur	ally không		4. Not toàn kh	at all Hoàn nông
6. Do you know h Anh, chị có nghi		- ′	•	U	U			ic violence?
1. Yes/ có	2.	No/không						
-a) If YES, how r Nếu có, anh, chị	•	•		•			ļ	
1. None/không	2. 1-3		3. 3-5		4. 5-10	5. M 10	Iore than	10 Trên
7. How would you of a midwife in you quyền và nghĩa v	our cou	ntry? / An	h chị tự	đánh giá			_	
1. Excellent / Rất	tốt	2. Goo	d/ Tốt	3. Fair / 1	Khá		4. Poor	·/ Kém
8. Do you feel res cảm thấy mình co	_				_			-

3. Not really không

thực sự

2. To some extent

Môt mức nào đó





¶ Ma									
1. Yes absolutely	2. To some extent	3. Not really không	4. Not at all Hoàn						
Hoàn toàn đồng ý	Một mức nào đó	thực sự	toàn không						
9. How would you rate your reading proficiency in English? Anh,									
chị tự đánh giá khả n	chị tự đánh giá khả năng đọc tiếng Anh của mình?								
1. Excellent /Rất tốt	2. Good /Tốt	3. Fair /Khá	4. Poor /Kém						
10. How do you rate	your own basic comp	uter skills:							
Anh, chị tự đánh giá	•								
1. Excellent /Rất tốt	2. Good /Tôt	3. Fair /Khá	4. Poor /Kém						
11. Are you comforta	ble with / Anh, chị ca	ảm thấy thoải mái với côn	g việc						
-a) Searching the web	o for scientific literatu	ire							
Tìm các thông tin kh	oa học trên mạng								
1. Yes absolutely	2. To some extent	3. Not really	4. Not at all						
Hoàn toàn đồng ý	Một mức nào đó	không thực sự	Hoàn toàn không						
-b) Critically	appraising a scientifi	c paper / Phân tích các bà	i báo khoa học						
1.Yes absolutely	2. To some extent	3. Not really	4. Not at all						
Hoàn toàn đồng ý	Một mức nào đó	không thực sự	Hoàn toàn không						
-c) Formulati	ing a research question	on? / Đặt các câu hỏi nghiớ	èn cứu						
1. Yes absolutely 2. 7 Một mức nào đó	To some extent 3. N không thực sự	ot really 4. Not at all Hoàn Hoàn toàn không	n toàn đồng ý						
12. Do you agree with	n following statements	s? " In my daily practice:							
		y? "trong công việc hàng i							
 -a) I make decisions lenghiệm của bản thân 	pased on my own expo	e rience" / Tôi đưa ra quyết	định dựa vào kinh						
1. Strongly disagree/	-		5. Strongly agree						
Hoàn toàn không đồng	gý phân vân đồng ý Hơ	oàn toàn đồng ý đồng ý							
		outine based practices est	ablished in my						
working environmen									
		ành đã trở thành truyền t							
1. Strongly disagree/	· ·	Undecided/ 4. Agree/	5. Strongly agree						
		oàn toàn đồng ý đồng ý							
-c) 1 make decisions Tôi đưa ra quyết định	_	ocols and guidelines"							
Tor dua ra quyet din	n uựa trên các nương	uan iam sang							



1. Strongly disagree/ 2.Disagree/ 3.Undecided/ 4.Agree/ 5.Strongly agree Hoàn toàn không đồng ý phân vân đồng ý Hoàn toàn đồng ý đồng ý

13. Do you know how to keep yourself up to date with developments in midwifery (e.g. new guidelines, new practices?)

Tôi luôn cập nhật thông tin liên quan đến thực hành hộ sinh (ví dụ: các hướng dẫn mới, thực hành mới

1. Yes absolutely	2. To some extent	3. Not really không	3. Not at all Hoàn
Hoàn toàn đồng ý	Một mức nào đó	thực sự	toàn không

14. Since your graduation from midwifery school have you attended a postgraduate course/training/conference related to midwifery?

Từ khi tốt nghiệp hộ sinh, anh chị đã tham dự khóa học sau đại học/ tập huấn/hội nghị nào liên quan đến hộ sinh không?

1. yes /có	2. no/không		

-a) If YES how many approximately? / Nếu có, khoảng bao nhiều lần?

1. 1-3	2. 3-5	3. 5-10	4. 10	5. More than 15
			15	Trên 15

-b) If YES how many in the past year? / Nếu có, bao nhiều lần năm trước





Annex IV:

QUESTIONNAIRE FOR CLIENTS (VIETNAM); IMPLEMENTATION PHASE

BỘ CÂU HỎI ĐÁNH GIÁ KHOẢNG TRỐNG CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO

Đối tượng: Phụ nữ có thai hoặc sau đẻ

Template questionnaire for clients (please apply some sort of randomization principle, do not apply it in women that are visiting the midwife services for the first time, consider using a trained interviewer in order to get feedback also from potentially illiterate people)

Bảng câu hỏi mẫu cho khách hàng đã sử dụng dịch vụ do nữ hộ sinh cung cấp (chọn mẫu ngẫu nhiên, không áp dụng đối với phụ nữ lần đầu tiên đến sử dụng dịch vụ do nữ hộ sinh cung cấp, điều tra viên là người đã được đào tạo để có thể thu thập được thông tin từ người mù chữ)

No	Questions	Answers
1.	Have you ever been examined or catered by a midwife? Chị đã bao giờ được một nữ hộ sin kiểm tra hoặc phục vụ chưa?	1. Yes (continue) / Rồi (tiếp tục) 2. No (abort interview) / Chưa (Dừng PV)
2.	What is your age? Chị bao nhiêu tuổi?	(years)
3.	Where do you live? Chị sống ở đâu?	 urban / Thành thị rural / Nông thôn
4.	What is your level of education? Trình độ học vấn của chị?	 Secondary school / THCS High school / THPT Intermediate school/college / Trung cấp, cao đẳng Higher education / Đại học Other / Khác
5.	Please specify your ethnicity? Chi dân tộc gì?	Kinh / Dân tộc Kinh Ethnic minorities / Dân tộc thiểu số
6.	What is your marital status? Tình trạng hôn nhân của chị là gì?	 Married/ Đã kết hôn Single / sống 1 mình



		3. Divorced/ Ly di
		4. Widow/ góa
7.	How many live children do you	
	have?	con
	Chị có bao nhiêu con?	
8.	Are you currently pregnant?	1.Yes (continue with questionnaire A)/
	Chị đang mang thai không?	Có (tiếp tục với câu hỏi phần A)
		2.No (continue with questionnaire B)/
		Không (tiếp tục với câu hỏi phần B)





Questionnaire A (antenatal situation) / Bảng câu hỏi A (tình huống tiền sản)

9.	Is this your first pregnancy? Đây có phải là lần mang thai đầu tiên của chị không?	1. yes/ Phải 2. no/ Không
A.	How satisfied are you with? Mức độ hài lòng của chị như thế nào?	
10.	The clinical examinations conducted so far by midwifes? Thăm khám lâm sàng của chị do nữ hộ sinh thực hiện từ trước đến nay?	1.very dissatisfied/ Rất không hài lòng 2.dissatisfied/ Không hài lòng 3.neutral/ lưỡng lự 4.satisfied / Hài lòng 5.very satisfied / Rất hài lòng
11.	The information regarding your pregnancy and childbirth provided by midwifes? Các thông tin liên quan đến việc mang thai và sinh con của chị do nữ hộ sinh cung cấp?	 very dissatisfied/ Rất không hài lòng dissatisfied/ Không hài lòng neutral/ lưỡng lự satisfied / Hài lòng very satisfied / Rất hài lòng
12.	The confidentiality with which midwifes dealt with the information provided by you? Nữ hộ sinh đã giữ tính bảo mật của các thông tin mà chị cung cấp?	 very dissatisfied/ Rất không hài lòng dissatisfied/ Không hài lòng neutral/ lưỡng lự satisfied / Hài lòng very satisfied / Rất hài lòng
13.	Have you felt being treated politely and in a respectful manner by midwifes so far? Chi đã cảm thấy được nữ hộ sinh đối xử một cách lịch sự và theo cách tôn trọng từ trước đến nay?	 Yes absolutely / Chắc chắn rồi To some extent/ 1 mức độ nào đó Not really/ không chắc chắn Not at all / không bao giờ



B.	Postnatal care/other services	
	Chăm sóc sau sinh/dịch vụ khác	
14.	Where did you deliver your last baby? Chị đã sinh em bé cuối cùng ở đâu?	 1.At home/ Ở nhà Commune/ward healthcare station / TYT xã/phường District hospital / Bệnh viện huyện Provincial hospital/ Bệnh viện tỉnh National hospital/ Bệnh viện trung ương
15.	How was your baby after delivery? Em bé của chị sau khi sinh như thế nào?	 Healthy/ Khỏe mạnh Sick/ ốm No comment/ Không trả lời
16.	Your overall experience from the delivery was: Trải nghiệm tổng thể của chị từ việc sinh để là:	 Very negative/ Rất tiêu cực Rather negative/ Khá tiêu cực Neutral / Bình thường Rather positive / Khá tích cực Very positive / Rất tích cực
17.	Were you attended by a midwife during delivery? (if no, skip the rest of the answers until question 24) Chị có được một nữ hộ sinh tham gia khi sinh nở không? (nếu không, bỏ qua phần còn lại của câu trả lời cho đến câu hỏi 24)	1. Yes/ Có 2. No/ Không
	If YES, did the midwife (s): Nếu có, nữ hộ sinh đã làm việc sau:	
18.	Treat you and your relatives in a respectful manner? Đối xử với chị và người thân của chị một cách tôn trọng?	 Yes absolutely/ Chắc chắn rồi To some extent/ một mức nào đó Not really/ Không chắc chắn Not at all/ Không bao giờ
19.	Provide you information about the delivery process?	 Yes absolutely/ Chắc chắn rồi To some extent/ một mức nào đó





	,	, ,
	Cung cấp cho chị thông tin về quá	3. Not really/ Không chắc chắn
	trình sinh nở?	4. Not at all/ Không bao giờ
20.	Give you the opportunity to	 Yes absolutely/ Chắc chắn rồi
	participate in decision making?	2. To some extent/ một mức nào đó
	Cho chị cơ hội tham gia ra quyết	3. Not really/ Không chắc chắn
	định?	4. Not at all/ Không bao giờ
21.	Allow to a companionship of your	 Yes absolutely/ Chắc chắn rồi
	choice to be at your side during	2. To some extent/ một mức nào đó
	labor?	3. Not really/ Không chắc chắn
	Cho phép một người chị đồng hành	4. Not at all/ Không bao giờ
	theo sự lựa chọn của chị ở bên cạnh	
	chị trong khi chuyển dạ?	
22.	Give you the opportunity to express	1. Yes absolutely/ Chắc chắn rồi
	a problem/concern? Cung cấp cho	2. To some extent/ một mức nào đó
	chị cơ hội để thể hiện một vấn đề /	3. Not really/ Không chắc chắn
	mối quan tâm?	4. Not at all/ Không bao giờ
23.	Overall, how satisfied were you	1. very dissatisfied/ Rất không hài
	with the midwifery care of the	lòng
	midwife(s) attending you during	2. dissatisfied/ Không hài lòng
	labor?	3. neutral / Trung lập
	Nhìn chung, chị hài lòng như thế	4. satisfied/ Hài lòng
	nào với sự chăm sóc hộ sinh của nữ	5. very satisfied/ Rất hài lòng
	hộ sinh tham dự khi chị chuyển dạ?	
24.	Have you and/or child been	1. Yes/ Đúng
	attended by a midwife after giving	2. No/ Không
	birth?	3. I am not sure/ Tôi không chắc
	Chị và / hoặc con đã được một nữ	
	hộ sinh tham dự sau khi sinh?	
25.	If YES, what for? Please specify (If	
23.	no, questionnaire ends here)	





	Nếu có, để làm gì? Vui lòng ghi rõ (Nếu không, bảng câu hỏi kết thúc tại đây)	
26.	Overall, how satisfied were you with these aformentioned services provided by the midwife(s)? Nhìn chung, chị hài lòng như thế nào với các dịch vụ nói trên được cung cấp bởi nữ hộ sinh?	 very dissatisfied/ Rất không hài lòng dissatisfied/ Không hài lòng neutral / Trung lập satisfied/ Hài lòng very satisfied/ Rất hài lòng





Annex V:

QUESTIONNAIRE FOR OBSTETRICIANS (VIETNAM); IMPLEMENTATION PHASE

BỘ CÂU HỎI ĐÁNH GIÁ KHOẢNG TRỐNG CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO

Đối tượng: Bác sỹ làm việc cùng nữ hộ sinh

1.	Age / Tuôi:		
2.	Sex/ Giới:	1. M (Nam)	2. F (Nữ)
3.	Years in service	/Năm công tác:	
4.	Ethnicity/Dân tộ	oc: 1. Kinh	2. Ethnic minorities/Dân tộc khác 5.
Wo	rkplace/Nơi làm vi	ệc:	
	1. C	ommune/ward health	care station / Trạm y tế xã/ Phường
	2. D	istrict hospital / bệnh	viện huyện
	3. Pt	rovincial hospital/ Bệ	nh viện tỉnh
	4. N	ational hospital/ Bệnh	n viện trung ương





1. Do you teach midw (Nếu không bỏ qua ca	` -	o question 2)/ An	th (chị) có dạy	hộ sinh không?
1. yes/ Có	2. no/ Không			
-a) If YES, do you thiclasses/workshops/ele trình học chính thức đang có không?	ectives they are ha	aving? /) Nếu CĆ	, anh, chị có n	ghĩ rằng chương
1.Yes absolutely/Hoàn toàn đồng ý	2.To some extent/Một mức nào đó	3.Not really/ không thực sự	4. Not at all/không hoàn toàn	5. I do not know/ Tôi không biết
-b) If YES, do you fee putting in practice th nghĩ rằng trong thời đang được dạy trong	e things they are gian học tập sinh	being taught in tl viên có đủ cơ hội	heory?/ Nếu C	CÓ, anh chị có
1. Yes absolutely/ Hoàn toàn đồng ý	2. To some extent/ Một mức nào đó	3.Not really/ không thực sự	4. Not at all/không đồng ý	5. I do not know Tôi không biết
-c) Are you satisfied v Simulation mannequ phục vụ giảng dạy/ d phỏng, video bệnh nh	ins, real patient v lụng cụ/ cơ sở hạ	ideos etc)?/ Anh tầng giảng dạy hi	chị có hài lòng	g với các thiết bị
1.Yes absolutely/ Hoàn toàn hài lòng	2. To some extent/ Một mức nào đó	3. Not really/ không thực sự hài lòng	4. Not at all/không hài lòng	5. I do not know Tôi không biết
IF NO,in your opinio be helpful? / NÉU K thiết bị / cơ sở hạ tần	HÔNG, theo ý kiể	ến của anh chị, n		





	•••••	•••••		•••••		
	•••••	•••••		•••••		
2. Overall, how woul chị đánh giá thế nào	_•			hìn chung, anh		
1. Excellent	2. Good/ Tốt	3. Fair / Khá	4. Poor/	5. I am not sure		
Rất tốt			Kém	Tôi không rõ		
3. How would you ra	te the quality of r	eferrals from mic	dwifes in your	working place?/		
Anh chị đánh giá thế				~ <u>-</u>		
1. Excellent/ Rất tốt	2. Good/ Tốt	3. Fair / Khá	4. Poor/	5. I am not sure		
			Kém	Tôi không rõ		
4. Based on your obs	ervations in your	workplace how v	vould you rate	the knowledge,		
skills and attitude of	-	_	-	_		
tại nơi làm việc, anh	chị sẽ đánh giá ki	ến thức, kỹ năng	và thái độ của	nữ hộ sinh như		
thế nào đối với:						
-a)Handle neonatal e	mergencies/ Xử l	ý cấp cứu sơ sinh	1			
1. Excellent / Rất tốt	2. Good/ Tốt	3. Fair/ Khá	4. Poor/	5. I am not sure		
			Kém	Tôi không rõ		
-b)Handle maternal	emergencies/ Xử l	ý tình huống cấp	cứu cho bà m	ę		
1. Excellent /Rất tốt	2. Good /Tốt	3. Fair /Khá	4. Poor	5. I do not know		
			/Kém	Tôi không rõ		
-c)Identify and refer	high risk pregnai	ncies/ Xác định và	à chuyển tuyến	thai phụ có nguy		
co cao						
1. Excellent /Rất tốt	2. Good /Tốt	3. Fair / khá	4. Poor	5. I do not know		
			/Kém	Tôi không rõ		
-d)Manage normal la	abor/ Quản lý theo	o dõi chyển dạ th	ường			
1. Excellent /Rất tốt	2. Good /Tốt	3. Fair / Khá	4. Poor	5. I do not know		
			/Kém	Tôi không rõ		
-e)Assist in abnormal labor/ Đỡ để thường						





1. Excellent /Rất tốt	2. Good /Tốt	3. Fair /Khá	4. Poor	5. I do not know			
			/Kém	Tôi không rõ			
-f)Give breastfeeding	-f)Give breastfeeding counseling/ Tư vấn cho bà mẹ cho con bú						
1. Excellent /Rất tốt	2. Good /Tốt	3. Fair /Khá	4. Poor	5. I do not know			
			/Kém	Tôi không rõ			
-g)Give counseling o đình và các biện phá		g and contracepti	on/ Tư vấn về	kế hoạch hóa gia			
○ Excellent/ Rất tốt	○ Good Tốt	○ Fair Khá	o Poor Kém	o I do not know			
				Tôi không rõ			
-h)Participate in vac	cination activities	s/ Tham gia các h	oạt động tiêm	chủng			
1. Excellent Rất tốt	2. Good /Tốt	3. Fair /Khá	4. Poor/	5. I do not know			
			Kém	Tôi không rõ			
-i)Assess nutritional	status of mother	and give nutritio	nal counseling	or supplements/			
Đánh giá tình trạng	dinh dưỡng của b	oà mẹ và tư vấn đ	lưa ra lời khuy	ên hoặc bổ sung			
dinh dưỡng							
1. Excellent /Rất tốt	2. Good /Tốt	3. Fair /Khá	4. Poor	5. I do not know			
			/Kém	Tôi không rõ			
-j)Assess social facto				_			
level, economic situa		, _ ·		<u> </u>			
các yếu tố xã hội liên của khách hàng (ví d							
chỉnh chăm sóc phù		an, tinn ninn kin	ii te, moi ti uon	ig solig) de dieu			
	• 1		,				
1. Excellent /Rất tốt	2. Good /Tốt	3. Fair /Khá	4. Poor	5. I do not know			
			/Kém	Tôi không rõ			
-k)Assess mental hea			osocial suppor	t/ Đánh giá tình			
trạng sức khỏe tâm t	thân của mẹ và hố	ì trợ tâm lý					
1. Excellent /Rất tốt	2. Good /Tốt	3. Fair /Khá	4. Poor	5. I do not know			
			/Kém	Tôi không rõ			
5. Based on your obs	ervations in your	workplace how	would you rate	the			
communication skill	s of midwifes: / I)ựa trên những q	uan sát của an	h chị tại nơi làm			
việc, anh chị sẽ đánh	giá các kỹ năng	giao tiếp của nữ l	hộ sinh như thế	nào:			



-a) with adult clients?/ với khách hàng là người trưởng thành

1. Excellent /Rất tốt	2. Good /Tốt	3. Fair /Khá	4. Poor /Kém	5. I do not know			
				Tôi không rõ			
-b) with children? Với trẻ em							
1. Excellent /Rất tốt	2. Good /Tốt	3. Fair /Khá	4. Poor /Kém	5. I do not know			
				Tôi không rõ			
-c) with colleagues any tế khác?	nd other health pr	ofessionals?/ với	i đồng nghiệp v	và các chuyên gia			
1. Excellent Rất tốt	2. Good Tốt	3. Fair Khá	4. Poor Kém	5. I do not know			
				Tôi không rõ			
-d) with relatives? V	ới gia đình bệnh n	hân					
1. Excellent /Rất tốt	2. Good /Tốt	3. Fair /Khá	4. Poor /Kém	5. I do not know			
				Tôi không rõ			
-e) with people from			_	_			
người thuộc dân tộc	thiêu sô, văn hóa	và thành phân xã	í hội khác nhai	1?			
1. Excellent /Rất tốt	2. Good/ Tốt	3. Fair /Khá	4. Poor /Kém	5. I do not know			
				Tôi không rõ			
- f) with critically ill	, , -	atients?/ với bện	h nhân trong ti	ình trạng nguy			
kịch và/ hoặc giai đo	ạn hấp hối						
1. Excellent /Rất tốt	2. Good /Tốt	3. Fair Khá	4. Poor /Kém	5. I do not know			
				Tôi không rõ			
6.Based on your obse	<u>*</u>	-	O	· .			
statements?/ Dựa tr	~ ·	t của anh chị tại i	nơi làm việc, a	nh chị có đồng ý			
với những tuyên bố s	với những tuyên bố sau không?						
-a) Midwives have a		~ <u>-</u>		_			
obligations / Nữ hộ sinh có hiểu biết cao về vai trò, quyền và nghĩa vụ nghề nghiệp của họ							
1. Strongly disagree/	2. Disagree/	3. Undecided/	4. Agree/	5. Strongly			
Rất không đồng ý	Không đồng ý	phân vân	Đồng ý	agree/ Rất đồng ý			
				J			





-b) Midwives assume accountability and responsibility for actions their responsibilities./ Nữ hộ sinh nhận trách nhiệm và chịu trách nhiệm cho hành động thuộc trách nhiệm của họ.

1. Strongly disagree/	2. Disagree/	3. Undecided/	4. Agree/	5. Strongly agree/
Rất không đồng ý	Không đồng ý	phân vân	Đồng ý	Rất đồng
				ý

Questions 1: domain 1 of the gap analysis Questions 2-4: domain 2 of the gap analysis Questions 5-6: domain 3 of the gap analysis





QUESTIONNAIRE FOR MIDWIFERY STUDENTS (VIETNAM); IMPLEMENTATION PHASE

Template questionnaire for students in midwifery (prefinal and final year of studies)

Λ	$\sigma \Delta$	٠
~	~	

0	0
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9

Sex: M/F

Year of studies: Prefinal/Final

Highest level of education achieved prior to midwifery studies:

- 1. Intermediate
- 2. College
- 3. University
- 4. Other

Ethnicity:

- 1. Kinh
- 2.Ethnic minorities

1. Do you think that the official study curriculum reflects the content of the classes/workshops/electives you have had up to now?						
o Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all			
2. Do you feel that during your studies you are getting enough chances of putting in practice the things you are being taught in theory?						
o Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all			
3. Do you feel that during your studies you have developed your problem solving skills?						





 Yes absolutely 	o To some extent	o Not really	o Not at all				
4. Are you satisfied with the existing teaching aids/equipment/ infrastructure (eg. Simulation mannequins, real patient videos etc)?							
o Yes	o No						
IF NO, in your opin	nion, which addition	nal teaching aids/eq	uipment/infrastruc	ture would be			
·							
5. How would you	rate your understa	nding of your healtl	h care system?				
o Excellent	o Good	o Fair	o Poor				
6. Through your st	udies, you feel prep	pared you to:					
-a) Handle neonat	al emergencies						
Yes absolutely	o To some extent	O Not really	o Not at all				
-b) Handle matern	al emergencies						
Yes absolutely	o To some extent	O Not really	O Not at all				
-c) Identify and re	fer high risk pregna	ncies					
Yes absolutely	o To some extent	O Not really	O Not at all				
-d) Manage normal labor							
Yes absolutely	o To some extent	O Not really	o Not at all				
-e) Assist in abnormal labor							
o Yes absolutely	o To some extent	O Not really	o Not at all				
-f) Give breastfeeding counseling							





Yes absolutely	o To some extent	o Not really	o Not at all			
-g) Give counseling on family planning and contraception						
Yes absolutely	o To some extent	O Not really	O Not at all			
-h) Assist in vaccin	nation activities					
Yes absolutely	o To some extent	O Not really	O Not at all			
-i) Assess nutrition	nal status of mother	and give nutritiona	al counseling or sup	plements		
Yes absolutely	o To some extent	O Not really	O Not at all			
	ctors related to hea			poverty,		
Yes absolutely	o To some extent	o Not really	o Not at all			
-k) Assess mental	health state of mot	her and give psycho	social support			
Yes absolutely	o To some extent	O Not really	O Not at all			
7. Do you feel pre	pared in communic	ating in your future	role as midwife:			
-a) with clients?						
Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all			
-b) with children?						
Yes absolutely	o To some extent	O Not really	O Not at all			
-c) with colleagues and other health professionals?						
Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all			
-d) with relatives?	-d) with relatives?					
Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all			





-e) with people from different ethnic, cultural and social backgrounds?						
o Yes absolutely	o To some extent	O Not really	O Not at all			
-f) with critically il	l and/or terminal pa	atients?				
Yes absolutely	o To some extent	O Not really	O Not at all			
9. Do you know ho	ow to suspect, ident	tify and manage a ca	ase of gender/dome	estic violence?		
o Yes absolutely	o To some extent	O Not really	O Not at all			
10. How would yo a midwife in your	u rate your underst country?	anding of the profe	ssional role, rights a	and obligations of		
o Excellent	o Good	o Fair	o Poor			
11. How would yo	u rate your reading	proficiency in Engli	sh?			
o Excellent	o Good	o Fair	o Poor			
12. How do you ra	te your own:					
-a)Computer litera	псу					
o Excellent	o Good	o Fair	o Poor			
-b) Internet literac	S y					
o Excellent	o Good	o Fair	o Poor			
-c) Typing skills						
o Excellent	o Good	o Fair	o Poor			
13. Are you comfortable with:						
-a) Searching the web for scientific literature						
o Yes absolutely	o To some extent	O Not really	O Not at all			
-b) Critically appraising scientific literature						



Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all			
-c) Formulating a research question?						
o Yes absolutely	o To some extent	O Not really	O Not at all			
14. Do you think t	hat evidence based	practice is relevant	for the profession	of midwifes?		
o Yes absolutely	o To some extent	O Not really	O Not at all			
15. Through your studies have you learned how to keep yourself up to date with developments in midwifery (e.g. new guidelines, new practices?)						
Yes absolutely	o To some extent	o Not really	o Not at all			

Questions 1-4: domain 1 of the gap analysis

Questions 5-6: domain 2 of the gap analysis

Questions 7-10: domain 3 of the gap analysis

Questions 10-15: domain 4 of the gap analysis





Annex VII:

QUESTIONNAIRE FOR MIDWIFERY STUDENTS (CAMBODIA); IMPLEMENTATION PHASE

Template questionnaire for students in midwifery (prefinal and final year of studies)

Age:

0	0
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9

Sex: M/F

Year of studies: Prefinal/Final

1. Do you think that the official study curriculum reflects the content of the classes/workshops/electives you have had up to now?						
o Yes absolutely	o To some extent	o Not really	o Not at all			
2. Do you feel tha	t during your studie	s you are getting er	nough chances of p	utting in practice		
the things you are	being taught in the	eory?				
o Yes absolutely	o To some extent	O Not really	O Not at all			
3. Do you feel tha	nt during your studie	es you have develop	ped your problem s	olving skills?		
o Yes absolutely	o To some extent	O Not really	O Not at all			
4. Are you satisfied with the existing teaching aids/equipment/ infrastructure (eg. Simulation mannequins, real patient videos etc)?						
o Yes	o No					
IF NO, in your opinion, which additional teaching aids/equipment/infrastructure would be helpful?						



5. How would you	ı rate your understa	nding of your healt	h care system?		
a Franklingt		- F-:-	0 D- 1 -		
o Excellent	o Good	o Fair	o Poor		
6. Through your st	tudies, you feel pre	pared you to:			
-a) Handle neonat	al emergencies				
o Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all		
-b) Handle materr	nal emergencies				
o Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all		
-c) Identify and re	fer high risk pregna	ncies			
o Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all		
-d) Manage norma	al labor				
o Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all		
-е) Assist in abnor	mal labor				
o Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all		
-f) Give breastfeeding counseling					
o Yes absolutely	o To some extent	o Not really	o Not at all		
-g) Give counselin	g on family planning	g and contraception) 		
o Yes absolutely	o To some	o Not really	O Not at all		



-h) Assess nutritional status of mother and give nutritional counseling or supplements						
Yes absolutely	o To some extent	O Not really	O Not at all			
=		Ith and health acce		cation level,		
economic condition	ons, living environm	ent) and adjust car	e accordingly			
Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all			
-j) Assess mental h	nealth state of moth	ner and give psycho	social support			
Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all			
-k) Prevent and co	entrol infections in p	pregnancy, intrapart	tum and postpartur	n		
Yes absolutely	o To some extent	o Not really	o Not at all			
-l) Screen for brea	st and cervical canc	er				
Yes absolutely	o To some extent	O Not really	o Not at all			
-m) Attend newbo	orns					
Yes absolutely	o To some extent	O Not really	o Not at all			
-n) To use ultrasou	und/Doppler in mid	wifery care				
Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all			
-o) To perform bas	sic life support					
Yes absolutely	o To some extent	o Not really	o Not at all			
7. Do you feel prepared in communicating in your future role as midwife:						
-a)with clients?						
Yes absolutely	o To some extent	o Not really	o Not at all			
-b)with children?						





o Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all					
-c) with colleagues and other health professionals?								
o Yes absolutely	o To some extent	o Not really	o Not at all					
-d) with relatives?								
o Yes absolutely	o To some extent	o Not really	o Not at all					
-e) with people fro	om different ethnic,	cultural and social	backgrounds?					
o Yes absolutely	o To some extent	o Not really	o Not at all					
-f) with critically il	ll and/or terminal p	atients?						
o Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all					
8. Do you know how to suspect, identify and manage a case of gender/domestic violence?								
o Yes absolutely	o To some extent	o Not really	o Not at all					
9. How would you rate your understanding of the professional role, rights and obligations of a midwife in your country?								
o Excellent	o Good	o Fair	o Poor					
10. How would you rate your reading proficiency in English?								
o Excellent	o Good	o Fair	o Poor					
11. How do you ra	11. How do you rate your own basic computer skills:							
o Excellent	o Good	o Fair	o Poor					
12. Are you comfortable with:								
-a) Searching the web for scientific literature								
o Yes absolutely	o To some extent	O Not really	O Not at all					
-b)Critically appraising scientific literature								





o Yes absolutely	o To some extent	o Not really	o Not at all				
-c) Formulating a	-c) Formulating a research question?						
o Yes absolutely	o To some extent	o Not really	o Not at all				
13. Do you think that evidence based practice is relevant for the profession of midwifes?							
Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all				
14. Through your studies have you learned how to keep yourself up to date with developments in midwifery (e.g. new guidelines, new practices?)							
Yes absolutely	o To some extent	o Not really	O Not at all				

Questions 1-4: domain 1 of the gap analysis

Questions 5-6: domain 2 of the gap analysis

Questions 7-10: domain 3 of the gap analysis

Questions 10-15: domain 4 of the gap analysis





Annex VIII:

SUMMARY OF RESULTS, INTERPRETATION AND EVIDENCE SYNTHESIS

		Evidence of implementation phase			
	Ga	p verified	Gap rejected	Inconclusive data/unkown	Comments
VIETNAM					
Potential gaps identified in the preparatory phase					
Domain 1					
-Theory- practice gap		(✔)			Qualitative data and partly quantitative (only obstetricians surveyed) supportive of existing gap/perhaps HEIsdependent
-Knowledge translation		(✓)			Qualitative data and partly quantitative (only obstetricians surveyed) supportive of existing gap
-Tangible resources		✓			more high-quality puppets for interactive midwifery education and introduction of videos with virtual clinical cases
-Expectations perceptions gap		(✓)			No feedback mechanism and active involvement of students in shaping of curricula
-Critical thinking/clinical reasoning		(✓)			
Domain 2 -Lack of adequate knowledge of health system		√			Including debilities in identifying and referring high risk pregnancies
-Social determinants of health		✓			



	,		
-breastfeeding and nutritional counseling	√		not verifiable in surveys with students and practicing midwifes and/or clients, but stated as major gap in FDGs/interviews and survey with obstetricians
-Neonatal emergencies	(✓)		
-Normal labor		√	while qualitative data are suggestive of a major gap in labor skills (i.e. very high episiotomy rate is being attributed to lack of skills/confidence to handle normal labor) quantitative data from surveys contradict this assumption>Further investigation?
-Complicated labor		✓	while qualitative data are suggestive of a major gap in labor skills (i.e. very high episiotomy rate is being attributed to lack of skills/confidence to handle normal labor) quantitative data from surveys contradict this assumption. Further investigation?
-Immunization	✓		
-Palliative care	(✓)		
-Screening cervical and breast cancer	(✓)		
Mental health status assessment and psychological support	√		
Family planning services	(✓)		Affirmed mainly by obstetricians
Domain 3			obsteti idialis



-Communication skills	(~)		In particular, gaps were identifiable in communication of sensitive information (e.g. HIV status), communication with clients from ethnic minorities — a finding that was discretely detectable also in the survey of clients — and critically ill patients.
-Respectful and patient centered care (including awareness of obstetric violence)	(*)		No findings of apparent obstetric violence, hower free choice of companionship was provided to only 18% of the surveyed clients, while at the same time less than the half of the women felt that they were given the opportunity to express a problem or concern during the process of labor
-Gender violence	✓		
-Understanding role, rights, obligations (incl. concepts of transparency and accountability)	(✓)		
Domain 4			
-Research awareness	√		rather low research awareness and research familiarization of practicing midwifes and midwifery students
-Skills for life-long learning		(✓)	Life-long learning seemed to be practiced by significant percentage of midwifes, though data suggest that midwifery students and practicing midwifes might be ill equipped for pursuing also autonomous learning



-Evidence based practice (including development and adherence to guidelines)	√			
-English reading proficiency	✓			
-Computer literacy (basic computer skills)	✓			
CAMBODIA				
Potential gaps identified in the preparatory phase				
Domain 1				
-Theory- practice gap		(✓)		
-Knowledge translation	(✓)			Qualitative data indicative of a major knowledge translation gap, though not detectable in the surveyed midwifery students (response bias?)
-Tangible resources	√			upgrading of the existing infrastructure, a common suggestion was the introduction of new teaching material such as simulation videos and play roles
		ı		
-Expectations perceptions gap		(✓)		
-Critical thinking/clinical reasoning			√	Survey of midwifes did not include related questions, FDGs/interviews did not cover this topic. Investigate further?
Domain 2				
-Lack of adequate knowledge of health system	(✓)			
-Social determinants of health	(✓)			
-Hygiene and infection control		√		In contradiction with literature -gap closure recently? Expert opinion of HEIs needed



-Neonatal emergencies and standard newborn practices	(✓)		
-Normal labor		✓	
-Complicated labor	(✓)		
-Screening for breast and cervical cancer	(✓)		
-Usage of ultrasound/doppler in midwifery care		√	despite the fact that 2/3 of the surveyed students were still in their prefinal study years, almost 65% affirmed being absolutely prepared while another 25% affirmed being to some extent to use ultrasound/doppler in midwifery practice. Expert advisory board opinion?
Domain 3			
-Communication skills	(✓)		midwifery students seem to be less prepared in communicating as professionals with critically ill patients and ethnic minorities
-Respectful and patient centered care (including awareness of obstetric violence)	(✓)		
-Understanding role, rights, obligations (incl. concepts of transparency and accountability)	(✓)		understanding of their role, rights and obligations as future midwifes seemed not be sufficiently developed in a substantial proportion
			of the surveyed students
Domain 4			
-Research awareness	(✓)		FDG discussion results and some key survey
-Skills for life-long learning	(✓)		results are indicative of practical obstacles in
-Evidence based practice (including development and adherence to guidelines)	(✓)		achieving and ensuring high levels research awareness, life-long learning and compliance with evidence-based practice





-English reading	✓	
proficiency		
-Computer literacy (basic	✓	
computer skills)		

(): in brackets stands for "partially" or "highly probable"